

### ٣ \_ تلاوة الكتب الواردة.

- ١ كتاب معالي رئيس مجلس النواب رقم ٥٣٥ المتضمن موافقة مجلس النواب
   على مشروع قانون الجرائم الاقتصادية لسنة ١٩٩١ وكما ورد من الحكومة مع
   اجراء التعديل عليه / حول للجنة القانونية.
- كتاب معالي رئيس مجلس النواب ١٩٥٣ المتضمن موافقة مجلس النواب على
   القانون المؤقت ١٨/٣١ قانون معدل لقانون الاستملاك كها ورد من الحكومة
   مع تعديل / حول للجنة القانونية.
- ح. كتاب معالي رئيس مجلس النواب ١٩٥٤ المتضمن موافقة مجلس النواب على
   الفانون المؤقت ٨٨/٣٣ قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهاتف كها
   ورد من الحكومة / حول للجنة القانونية.
- ٤ ـ كتاب معالي رئيس مجلس النواب ١٣٦١ المتضمن موافقة مجلس النواب على القانون المؤقت ١٨٨/٣٢ المعدل لقانون عكمة امائة العاصمة كما ورد من الحكومة / حول للجنة القانونية.
- حاب معالي رئيس مجلس النواب المتضمن موافقة مجلس النواب على القانون المؤقت وقم ٣٧ لسنة ١٩٨٨ المعدل لقانون العمل. كيا ورد من الحكومة / حول للجنة القانونية.

## 1 - قرارات اللجان:

- 1 قوار اللجنة القانونية رقم (٥) حول الفانون رقم ٢ لسنة ١٩٨٩ قانون
   الحمولات المحورية للمركبات.
- رفض القانون من مجلس الأعيان كها رفضه مجلس النواب ويعاد للحكومة.
- ٢ ـ قرار اللجنة المالية رقم ٤ حول اتفاقية قرض بين الحكومة الاردنية والجمهورية الفرنسية. / ووفق عليه كها ورد من الحكومة ويرسل للحكومة .
  - ٥ ـ تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة.

ه لم تعير

## مجال الأعيان

## محضر الجلسة

في تمام الساعة (العاشرة) من صباح يوم (الحبس) الموافق ٧/شعبان/١٤١١ هجري، الواقع في ١٩٩١/٢/٢١ ميلادي، عقد مجلس (الأعيان) جلستة (الحدادية عشرة) من الدورة (العادية الشانية) برئاسة (دولة السيد احمد اللوزي) وحضور أمين عام مجلس الأمة السيد (صالح الزعمي).

وتغيب باجازة من الاعضاء السادة:

وتغيب بمعذرة من الأعضاء السادة:

- ا ـ طلب معذرة من معالى العين الدكتور سعيد
   التل.
- ب ـ طلب معذرة من معالي العين السيدة ليل
   شرف.
- جـ طلب معذرة من سعادة السيد طارق علاءالدين.
- د ـ طلب معذرة من سعادة العين برجس الحديد.
- هـ. طلب معـذرة من سعادة السيند علي أبـو نوار.

وتغيب عن الجلسة الأعضاء السادة:

- وحضر من الحكومة:
- ١ دولة السيد مضر بدران: رئيس الوزراء روزير الدفاع.
- ٢ معالي السيد ابراهيم عزالدين: وذير
- ٣ معالي السيد باسل جرادته: وزير المالية.

# ع ـ سماحة الشيخ عبدالباقي جمو: وزير الدولة للشؤون البرلمانية .

- معالي السيد المهندس داود خلف: وزير
   السياحة والآثار.
- معالي السيد الدكتور خالد الكركي: وزير
   الثقافة والشباب.
- ٧ معالي الدكتور ماجد خليفة: وزير
   العدل.
- مماحة الدكتور الشيخ ابراهيم زيد الكيـــلاني: وزيــر الأوقـــاف والـــشؤون والمقدمات الاسلامية.

## افتتاح الجلسة



دولة رئيس المجلس: بسم الله الرحن الرحيم، النصاب قانوني وأعلن بنده الجلسة، جنول الاعمال. السيد الأمين العام: شكراً دولة الرئيس، جدول الاعمال.

١ \_ تلاوة محضر الجلسة السابقة:

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس



A

محضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ٢٢/٢١م

## مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩١ قانون الجرائم الاقتصادية

المادة ١ ـ يسمى هذا القانون (قانون الجرائم الاقتصادية لسنة ١٩٩١) ويعمل من تاريخ

المادة ٢ \_ أ تشمل كلمة موظف لاغراض هذا القانون كل موظف او مستخدم او عامل معين من المرجع المختص بذلك في اي جهة من الجهات المنصوص عليها في الفقرة (ب) من هذه المادة. كها تشمل رؤساء واعضاء مجالس الجهات الواردة في البنود ٣ـ٣ من الفقرة ب من هذه

ب .. وتشمل عبارة الاموال العامة لإغراض هذا القانون كل مال يكون مملوكا او خاضعا لادارة اي جهة من الجهات التالية او لاشرافها: ـ

- الوزارات والدوائر والمؤسسات الرسمية العامة.
  - ٢ \_ مجلسا الاعيان والنواب.
- ٣ البلديات والمجالس القروية ومجالس الخدمات المشتركة.
  - إنقابات والاتحادات والجمعيات والنوادي.
- البنوك والشركات المساهمة العامة ومؤسسات الاقراض المتخصصة.
  - ٦ \_ اي جهة ينص القانون على اعتبار اموالها من الأموال العامة.

المادة ٣ ـ تشمل الجريمة الاقتصادية الجرائم التي تسري عليها احكام هذا القانون او التي تمتر كذلك وفقا لاحكام هذا القانون او اي قانون آخر، وتتعلق بالاموال العامة، وتلحق الضرر بالمركز الاقتصادي للبلاد، او بالثقة العامة بالاقتصاد الوطني او العملة الوطنية او الاسهم او السندات او الاوراق المالية المتداوله.

المادة ٤ \_ تسري احكام هذا القانون على الجنايات والجنح المنصوص عليها في قانون العقوبات كها هو مبين ادناه، وفي اي قانون آخر اذا كانت متعلقة بالأموال العامة، وتنطبق عل الوصف المنصوص عليه في المادة (٣) من هذا الفانون:-

- أ \_ جرائم المتعهدين خلافا لاحكام المادتين (١٣٤، ١٣٢).
- ب \_ جرائم النيل من مكانة الدول المالية خلافا لاحكام المادتين (١٥٣،١٥٢). جــ الجرائم المخلة بواجبات الوظيفة (الرشوة والاختلاس واستثمار الوظيفة واساءة استعمال
  - السلطة) خلافا لاحكام المواد (١٦٩ ١-١٨٧ ، ١٨٢ ، ١٨٢).
- د ـ الجرائم المتعلقة بالثقة العامة (تزييف النقود والمسكوكات والطوابع) خلافا لاحكام المواد . (Y04\_YF4)

المادة ٣ ـ تشمل الجريمة الاقتصادية الجرائم التي تسري عليها احتكام هذا القانون او التي تعتبر كذلك وفقا لاحكام هذا القانون او اي قانون آخر، وتتعلق بالاموال العامه، وتلحق الشمرر بالمركز الاقتصادي للبلاد، او بالثقة العامة بالاقتصاد الوطني او بالعملة الوطنية او الاسهم او السندات او الاوراق المالية للتداولة.

المادة 2 ـ تسري احكام هذا القانون على الجنايات والجنح المنصوص عليها في قـانون العقوبات كها هو مبين ادناه، وفي اي قانون آخر اذا كانت متعلقة بالاموال العامه، وتنطبق على الوصف المنصوص عليه في المادة (٣) من هذا القانون:\_

- أ \_ جراثم المتعهدين خلافا لاحكام المادتين (١٣٣، ١٣٣).
- ب جراثم النيل من مكانة الدولة المالية خلافا لاحكام المادتين (١٥٣،١٥٢).
- جـ الجرائم المخلة بواجبات الوظيفة (الرشوة والاختلاس واستثمار الوظيفة واساءة استعمال السلطة) خلافا لاحكام للواد (١٦٩-١٨٧٠،١٧٧).
- الجرائم المتعلقة بالثقة العامة (تزييف النقود والمسكوكات والطوابع) خلافا لاحكام المواد (٢٩٩-٢٣٩).
- الجراثم التي تشكل خطر شاملا (الحريق وطرق النقل والمواصلات والغش) خلافا لاحكام
   المواد (٣٨٧.٣٨١،٣٨٧،٣٨١ ، ٢٨٥.
- و جسرائم المسرقة والاحتيال واسباءة الاقتصان خلاف لاحكام المواد (۲۲،٤۱۷،٤٠٧.٩٩٩).
- ز جرائم الغش في نوع البضاعة والمضاربات غير المشروعة والاقلاس خلافا لاحكام المواد (\$20.679.679.679.679.679).
  - ح جرائم تخريب انشاءات المياه العمومية خلافا لاحكام المادة (٥٦).

لمالدة ٥ ـ تسري احكام هذا القانون على الجرائم المشمولة به ولو كان وقوعها سابقا لتاريخ نفاذه.

المادة ٦ ـ يتناول العقاب الشروع في ارتكاب الجنح التي تسري عليها احكام هذا القانون.

المادة ٧ ـ لا مجوز الاخذ بالاسباب المخففة التقديرية او تحويل عقوبة الحبس الى الغرامة او العقوبة الجنحية الى عقوبة المخالفة

المادة ٨- اذا ارتكبت اي هيئة معنوية جرما لاحكام هذا المقانون وثبت ان ذلك الجرم قد ارتكب بموافقة او تواطؤ اي مدير او موظف في تلك الهيئة او بسبب اهماله فيعتبر كل من المدير او الموظف والهيئة للعنوية انه ارتكب جرما ويعاقب كل منها على ذلك الجرم .

المادة ٩ ـمع مراعاة ما نص عليه في هذا القانون تنظر محكمة البدايـة في الجراثم التي

ترتكب خلافا لاحكام هذا القانون وفقا للصلاحيات والاجراءات المنصوص عليها في قانون اصول المحاكمات الجزائية .

الدة ١٠ -

- إ \_ تباشر النيابة العامة والضابطة العدلية اجراءات التحقيق التي يتوجب عليها القيام بها على
   وجه الاستعجال وذلك تحت طائلة المسؤولية عند اي تأخير او تباطؤ لا مبرر له.
- على المدعي العام أن يصدر قرار الظن في أي قضية خلال مدة سبعة أيام من تاريخ أقفال
   التحقيق فيها، وأن يودعها لدي المحكمة أو النائب العام حسب مقتضى الحال خلال مدة
   ثلاثة أيام من تاريخ أصدار قرار الظن.
- جـ يصدر النائب العام قرار الاتهام في القضية ويعيدها الى المدعي العام خلال مدة سبعة أيام
   من تاريخ إيداعها لدية ، وعلى المدعي العام احالتها الى المحكمة بالائحة الاتهام خلال مدة
   ثلاثة أيام من تاريخ أعادتها اليه .

المادة ١١ -

- أ ـ تباشر المحكمة النظر في القضية خلال مدة عشرة ايام من تاريخ ورودها اليها، ولا يجوز تأجيل المحاكمة لاكثر من ثلاثة ايام الا عند الضرورة، ويجوز أن تعقد جلساتها خدارج اوقات الدوام الرسمى
- ب ـ تصدر المحكمة قرارها في القضية خلال مدة ثلاثة اسابيع من تاريخ ختام المحاكمة فيها
   ولها تأجيل اصدار القرار لمرة واحدة فقط ولمدة لا تزيد على عشرة ايام.

المادة ١٢ ـ اذا تبين لاي مدعي عام او اي عكمة في اي دور من ادوار التحقيق او المحاكمة في اي قضية ان هناك ما يكفي من الادلة لاعتبارها من الجرائم الاقتصادية تحليها الى الجهة المختصة لاجراء التحقيق والمحاكمة فيها على هذا الاساس وقفا لاحكام هذا المخانون.

المادة ١٣ ـ يجوز للنيابة العامة احالة اي قضية ترى انها من الجرائم الاقتصادية وتسري عليها احكام هذا القانون الى محكمة امن الدولة اذا تبين انها ذات اهمية عامة او مما يشغل الرأي العام او لها مساس بالامن الاقتصادي .

المادة ١٤ ـ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا الفانون ١٩٩٠/٥/١٦.

السيد الأمين العام:

ب كتاب معالي رئيس مجلس الدواب رقم
 (۹۹۳) تاريخ ۱۹۹۱/۲/۱٤ المتضمن

موافقة مجلس النواب على: القانون المؤقت وقم ٣١٠ لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون الاستجلاك، كما ورد

かったっと

محضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩١/٢/٢١م

قانون مؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون الاستملاك

المادة ١ ـ يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون الاستملاك لسنة ١٩٨٨) ويقرأ مع القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٨٧ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به بعد

المادة ٢ ـ يلغى نص الفقرة (هـ) من المادة (١٠) من القانـون الاصلي ويستعـاض عنه

هـــ على الرغم مما ورد في هذا القانون او اي تشريع آخر يقدر التعويض عن اي اضرار نجمت عن الاعمال التي قام بها المستملك قبل الاستملاك او بعده. ولحقت باي عقار او بما هو

موجود او ثابت فيه خارج نطاق المساحة المستملكة او المراد استملاكها بقرار من مجلس

الوزراء بناء على تنسيب ترفعه اليه لجنة مؤلفة من مدير عام دائرة الاراضي والمساحة رئيسا

وعضوية كا من امين عام وزارة المالية وامين عام ديوان المحاسبة على ان تستأنس اللجنة في

تقديرها للتمويض برأي لجنة فرعية نؤلف في كل محافظة من مدير الاشغال العامة ومدير

وللمتضرر او المستملك في حالة عدم قبوله التقدير ان يقدم طلبا الى المحكمـة لتقديـر

1.1444/11/11

بسم الله الرحمن الرحيم

الملكة الاردنية الماشمية

الرقم: م ق/۲۴/۹۵

التاريخ: ۲۰/۱/۱۱ هـ

الموافق: ١٩٩١/٢/١٤م

علس النواب

التسجيل ومدير الزراعة ومندوب عن ديوان المحاسبة فيها.

وهذا هو نص القانون كما ورد من الحكومة.

مرور ثلاثين يوما على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

بالنص التالى: ـ



على ان يحال الى اللجنة القانونية. الجميع: موافقون.

من الحكومة مع اجراء التعديل عليه. دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس

(وهـذا هو نص القـانون كـما احيل الى اللجنة القانونية وكما ورد من مجلس النواب).

قانون مؤقت رقم (٣١) لسنة ١٩٨٨

المادة ١ ـ يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانون الاستملاك لسنة ١٩٨٨) ويقرأ مع القانون رقم (١٢) لسنة ١٩٨٧ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي كقانون واحد ويعمل به بعد مرور ثلاثين يوما على تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وللمتضرر او المستملك ان يقدم طلبـا الى المحكمة لتقـدير التعـويض العادل في كــل

رئيس مجلس النواب د. عبداللطيف عربيات

قانون معدل لقانون الاستملاك

المادة ٢ ـ يلغى نص الفقرة (هـ) من المادة (١٠) من القانــون الاصل ويستعــاض عنه

هـ. على الرغم مما ورد في هذا القانون او اي تشريع آخر يقدر التعويض عن اي اضرار نجمت عن الاعمال التي قام بها المستملك قبل الاستملاك او بعده. ولحقت باي عقار او بما هو موجود او ثابت فيه خارج نطاق المساحة المستملكة او المراد استملاكها بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب ترفعه اليه لجنة مؤلفة من مدير عام دائرة الاراضي والمساحة رئيساً وعضوية كل من امين عام وزارة المالية و امين عام ديوان المحاسبة على ان تستأنس اللجنة في تقديرها للتعويض برأي لجنة فرعية تؤلف في كل محافظة من مدير الاشغال العامة ومدير التسجيل ومدير الزراعة ومندوب عن ديوان المحاسبة فيها.

امين عام مجلس الامة صالح الرعبي

السيد الأمين العام: جـ. كتاب معالي رئيس مجلس النواب رقم (١٩٩١) تاريخ ١٩٩١/٢/١٤، المتضمن موافقة مجلس النواب على :

التعويض العادل.

- القانون المؤقت رقم ٣٣ لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهاتف كها ورد من الحكومة.

قرر مجلس النواب في جلسته الرابعة والعشرين من الدورة العادية الشانية لمجلس الشواب الحادي عشسر المنعقدة بشاريسخ ۱۹۹۱/۲/۱۰ للموافقة على القانون المؤقت رقم ٣٣ لسنة ۱۹۸۸، قانون معدل لقانون صيسانة اسلاك البرق والهاتف كها ورد من الحكومة.

أبعث لدولتكم اربعين نسخة من القانون المذكور، رجماء التكرم بعمرضه عمل مجلسكم الكريم لاجراء المقتضى.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

رئيس مجلس النواب د. عبداللطيف عربيات

اصوات، قانونية للقانونين. دولـة رئيس المجلس: اذاً، هل يوانق المجلس على احالته الى اللجنة القانونية.

الجميع: موافقون.

(وهذا هو نص القانون كيا احيل للجنة القانونية وكيا ورد من مجلس النـواب دون تعديل).

> قانون مؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهاتف

المادة 1 ـ يسمى هذا الفانون (قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهاتف لسنة (١٩٨٨) ويقرأ مع قانون صيانة اسلاك البرق والهاتق لسنة ١٩٣٦ المشار اليه فيها يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كفانون واحد ويعمل به بعد مرور ثلاثين يوما على نشـره في الجريدة الرسمية.

المادة ۲ ـ تلغى عبارة (قائم المقام) الواردة في المواد (۴)و(٤)و(٥)و(٦) من القانون الاصلي ويستعاض عنها بعبارة (مدير القضاء).

المادة ٣ ـ يلغى نص المادة (٥) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي:-

المادة (م)

اذا عرف الفاعل بنتيجة التحقيق الذي يجريه المحافظ او المتصرف او مدير القضاء او اي شخص مفسوض من قبل اي منهم فيعماقب الفساعسل بمقتضى احكسام المسواد (٣٨١)و(٣٨١)و(٣٨١) من قانون العقوبات رقم (١٦) لسنة ١٩٦٠.

المادة } ـ تعدل المادة (٧) من القانون الأصلي بالغاء عبارة (جناية الضرائب) الواردة في آخرها والاستعاضة عنها بعبارة (تحصيل الاموال الاميرية) .

> امين عام مجلس الامة صالح الزعبي

رئيس مجلس النواب د. عبداللطيف عربيات

الاسباب الموجبة للقانون المؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهانف

1 - عدلت المادة (٥) لكي تتطابق مع احكام قانون العقوبات المعمول به اذ ما زالت تلك المادة غيل الملاحقة وتوقيع العقوبة على (قانون الجزاء) الملغى بحوجب قانون العقوبات .
٢ - اما التعديلات الاخرى فقد وضعت في القانون لكي تتناسب التسميات الواردة فيه مع التسميات المعتمدة في الوق الحاض لبعض الوظائف والقوانين المعمول بها، لا سيا وان قانون صيانة اسلاك البرق والمائف معمول به منذ عام ١٩٣٦.

وهذا هو نص القانون كها ورد من الحكومة».

قانون مؤقت رقم (٣٣) لسنة ١٩٨٨ قانون معدل لقانون صيانة اسلاك البرق والهاتف

المادة ١ ـ يسمى هذا المقانون (قانون معدل لفانون صيانة اسلاك المبرق والهائف لسنة ١٩٨٨) ويقرأ مع قانون صيانة اسلاك المبرق والهائف لسنة ١٩٣٦ المشار اليه فيها يلي بالفانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديل كفانون واحد ويعمل به بعد مرور ثلاثين يوما على نشرة في الحديدة الوسعية.

المادة ٢ ـ تلغى عبارة (قائم المقام) الواردة في المواد (٣)و(٤)و(٥)و(١) من القانون الأصلي ويستماض عنها بعبارة (مدير القضاء) .

المادة ٣ ـ يلغى نص المادة (٥) من القانون الاصلي ويستعاض عنه بالنص التالي :-...

اذا عرف الفاعل بنتيجة التحقيق الذي يجريه المحافظ او المتصوف او مدير القضاء او اي شخص مفسوض من قبسل اي منهم فيعساقب الفساعسل بمقتضى احكسام المسواد (٣٨١)و(٣٨١)ر(٣٨١) ر ٢٨١) من قانون العقوبات وقم (١٦) لسنة ١٩٦٠.

المادة ٤ ـ تمدل المادة (٧) من القانون الأصلي بالغاء عبارة (جباية الضرائب) الواردة في أخرها والاستعاضة عنها بعبارة (تحصيل الأموال الأعيرية). 1404/1/11

からから

A



محضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩١/٢/٢١م

## قانون مؤقت رقم (۳۷) لسنة ۱۹۸۸ قانون معدل لقانون العمل

المادة ۱ ـ يسمى هذا القانون (قانون معدل لقانـون العمل لسنـة ۱۹۸۸)، ويقرأ مـع المثانون رقم (۲۱) لسنة ۱۹۹۰ المشار البه فيها يلي بالقانون الاصلي وما طرأ عليه من تعديلات كقانون واحد ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢ ـ تعدل الفقرة (د) من المادة (١٣) من القانون الاصلي باضافة العبارة التالية الى خدها: ـ

وولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الادنى في اية حالة من الحالات او لاي سبب من الاسباب المختلفة التقديرية المنصوص عليها في اي قانون او تشريع آخره.

المادة ٣ ـ تعدل الفقرة (٧) من المادة (١٣) من القانون الاصلي على النحو التالي:-

اولا: بالغاء نص البند (ب) منها والاستعاضة عنه بالنص على النحو التالي: ـ

ب ـ تستوفي الوزارة من العامل الوافد الى المملكة الرسم السنوي التالي مقابل منحه تصريح
 العمل او تجديدة ويعتبر هذا الرسم ابرادا للخزينة :-

١ .. مائة دينار من العامل العربي الذي يعمل في غير الزراعة.

٢ \_ عشرة دنانير من العامل العربي الذي يعمل في الزراعة.

٣ ـ ثلاثمائة دينار من العامل غير العربي الذي يعمل في غير الزراعة والتمريض.

٤ ـ • ٥ دينار من العامل غير العربي الذي يعمل في الزراعة والتمريض.

ثانيا: باضافة العبارة التالية الى أخر البند (جـ) منها:-

أمين عام مجلس الأمة

صالح الزعبى

ولا يجوز تخفيض الغرامة عن حدها الادن في اية حالة من الحالات أو لاي سبب من الاسباب المختلفة التقديرية المنصوص عليها في اي قانون اوتشريع آخر.

رئیس علس النواب در عبداللطيف عربيات

今, 4, 49

A

اولا: اللجنة القانونية:

أ \_ استكمال البند (ثانيا) من قرار اللجنة رقم (٥) تــاريــخ ١٩٩١/١/٢٦ المتضمن الموافقة على:

ـ القانون المؤقت رقم (٢) لسنة ١٩٨٩ قانون الحمولات المحورية للمركبات، كما ورد من مجلس النواب.

دولة رئيس المجلس: السيد مقرر اللجنة القانونية الأستاذ نجيب الرشدان.



السيد المقرر: بسم الله الـرحمن الرحيم هذا القرار رقم ٥ سبق وأن تلوناه في الجلس في الجلسة السابقة ووصلنا الى البند الثانيـة منه، ولذلك البحث يتعلق اليوم في البند الثاني.

> مجلس الأعيان الدورة العادية (٢) مجلس الامة /١١

## قرار رقم (۵)

على قرارها .

اللجنة ما يلى: ــ

ثانيا: كما نظرت اللجنة في القانون المؤقت

رقم (٢) لسنة ١٩٨٩، قانـون الحمولات

الحورية للمركبات وفي مذكرة مجلس النواب

الرفقة وقراره المتضمن رفض هذا القانون كليا

وبعد المناقشة والمداولة في القانون والمذكرة قررت

. تأييد قرار مجلس النواب بـرفض هـذا

القانون مؤكدة رفضها ايضا للاسباب التالية: -

الاشخاص من مراجعة المحاكم للمطالبة بأي

بما ان هذا القانون قد نص على حرمان

اجتمعت اللجنة القانمونية في مجلس الاعيان يوم السبت الموافق ١٩٩١/١/٢٦، برئاسة دولة رئيس مجلس الاعيان السيد احمد اللوزى وبحضور مقرر اللجنة سعادة السيد نجيب الرشدان وأصحاب الدولة والمعالي والسعادة الاعضاء الساده: ـ

احمد عبيدات، الدكتور خليـل السالم، محمد رسول الكيالاني، الدكتور اسحق الفرحان، محمد عودة القرعان، طارق علاءالدين، أمين شقير، حسني عايش.

كم حضر الاجتماع الاعضاء معالي السيدة ليلى شرف سعادة السيىد نذيىر رشيد، سعادة السيد احمد السعود العدوان كها حضر ايضا سماحة الشيخ عبدالباقي جو وزير الدولة للشؤون البرلمانية .

ونظرت اللجنة في: ـ

اولا: مشروع قانون انتقال الاموال غير المنقولة لسنة ١٩٩٠، المحال اليها من مجلس الاعيان لدراسته واعطاء القرار اللازم بشأنه.

بعد المناقشة والمداوله في مشروع القانون وجدت اللجنة القانون موافقا لاحكام المادة (٢) من المدستور التي تنص عملي ان دين المدولة الاسلام وان هذا القانون مستقى من الشريعة الاسلامية السمحاء. ولذا قررت اللجنة الموافقة عليه بالصيغة التي ورد فيها من مجلس النواب وقد سبق لمجلس النواب ان قرر الموافقة عليه كما ورد من الحكومة.

وتوصي اللجنة المجلس الكريم بالموافقة

حق يدعونه خلافا للمبادي، الدستورية الديمقراطية ولمبادىء العدالة.

عضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المتعقدة في ١٩٩١/٢/٢١م

وبما ان زيادة الحمولة المحورية للمركبات يؤدي الى الاضرار بالطرق العامه وبالتــالي الى الاضرار بالاقتصاد الوطني. لذا فأن القانون جدير بالرفض.

وعليه فأن اللجنة توصى المجلس الكريم

بالموافقة على رفض هذا القانون وتأييد قرارهما





	عضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المتعلدة في ١٩٩١/٢/٢١م ٢١ - ١٩٩١	قرار اللبحثة القانونية لمجلس الاحيان	عجلس الاعبان الموافقة على قرار مجلس النواب	قرار اللجئة القانونية لمجلس الاعيان	
		قرار عِلسَ التوابِ قرار اللبحثة القا	قرر مجلس النواب رفض هذا القانون بكامله .	قرار عبلس التواب قرار اللبحة	
ST. H. LAN	المادة (٥) يترب على اي شخص طيعي او معنوى او تسلم بأي صفة قبل العملية با العانون او بعده من شخص أخو او من المادة (٣) من هذا القانون او استحق عليه حل ذلك نفله و أله و بعده مند الدمل بأنا القانون او استحق عليه حل ذلك نفله و أله و بيا من تاريخ العمل بأنا القانون أن يرده الى اخوانة أسعة او المحل و (٣) يوبا من تاريخ العمل بأنا القانون، ولكل من وزير الماتي ولانها مناسبة و والشروط التي يربانها مناسبة و المحل بها الاتحاق مع اي شخص على والشروط التي يربانها مناسبة من الملك المائية الترب بلدته من الملك المائية المائية المائية المرتب بلدته من الملك المائية المائية المائية المرتب بلدته من المائية المائية المؤتب بلدته من الاموال الاميية منا القانون و يحتم بها وتتحص من المائية المرتب تحصيليا وقيا لا تحكم بها وتحصي المؤتب الموالي الاميية المائية (٣) وضي المؤتباء والمؤتباء بكلة وتناسبة المحكم المائية (٣) وضي المؤتباء والمؤتباء المحكم المؤتباء	اللهة كما وردت في القانون المؤث	اللدة (١) يسمى هذا القاتون (قاتون الحورية المركبات لمدة (١٩٨٨/١) ويعمل به من تاريخ (١٩٨٨/١) ويعمل به من تاريخ (١٩٨٨/١) ويعمل به من تاريخ (١٩٨٨/١) ويدم آخر، اللاشتال العامة والاحكان ووزو القا والاعمالات أن ويد لمنة الاشتاق حالات فات موسقة في حالات ذات طبيعة استاتية عاصة الحمولة المحورية المحارية وصحوحه من جميع الوجود باعتبارها قبل ذالك الثالوية عائونية ومصححه من جميع الوجود باعتبارها قبل ذالك المحارية وحارية المحارية المحا	للادة كها وردت في القانون للؤقت	المرادة المرا

دولة رئيس المجلس: اذاً أمامنا الآن هذا القانون ونريد من لـه ملاحظات أو رأى أو معارضة ليتفضل أستاذ حمد الفرحان.

السيد حمد الفرحان: يا سيدي القانون مماثل لكل القوانين الصادرة في الدول المتحضرة وكل دولة تراعى ظروفها الخاصة، أوضاع الأردن الخاصة تجعل العيارة الأخيرة من قرار اللجنة القانونية ناقصة، بما أن زيادة الحمولة المحورية للمركبات يؤدي الى الأضرار بالطرق العامه وبالتالي الي الأضرار للأقتصاد الوطني هذا صحيح لكن ناقص وبما أن عدم زيادة الحمولة المحورية للمركبات بؤدي لللأضرار بتكىاليف النقل وبالتالى الأضرار بالاقتصاد الوطني نحن لدينا مشكلة ذات شعبتين، الطرق مهمه وتكاليف انتاج الصادرات الأردنية مهمة أهم الصادرات الأردنية يمثل النقل جزء رئيسي من كلفتها هي الفوسفات دره طن إلى ٦ طن والبوتاس والاسمدة اذا فرضت الحمولة المحورية المقيدة صناعيـاً سنضطر حسابياً الى صغط عدد السيارات الحاملة تقريباً اعتقد ان لا نتسرع برفض هذا القانـون. لنميز بـين النقل الاسماسي الأردني للصادرات وبسين النقبل التجاري العادي الترانزيت الثاني أنا اعترض على تطبيق الحمولات الحورية عليه الأول يجب أن تكون الحكومة مرنه بالسماح وفرض بعض الغرامات وخاصة بين الحسا والعقبـة أو البحر الميت والعقبه لأنها طريق قصيرة. وما أقوله لا بفيد أي جهة معينة إنما يفيد القدرة على التصدير أرجو ان لا يتسرع المجلس وان يعطي مهلة الي الحكومة مرة ثانية جواب على السؤال التالي. ما

هي مبرراتها التي ما زالت قائمة لابقاء المرونة الموجودة في القانون؟ عندها نتوقف عن رد هذا القانون شكراً دولة الرئيس.

دولية رئيس المجلس: دولية رئيس



دولة رئيس الوزراء: شكراً دولة الرئيس الواقع هذا القانون اذا سمح لي معمالي العين المحترم ليس هو القصود بما شرحه، كان مجلس الوزراء قد فرض غرامات على الحمولات المحورية بقرار منه وجد بعدئمذ أن قراره غير قانوني لا يستند إلى قانون معنى ذلك أن الغرامة يجب ان ينص عليها أصلًا في القانون وليست بقرار مجلس الوزراء فأراد أن يصحح القرار الحاظيء بسنّ قانون رقم ٢ سنة ١٩٨٩ ففي الواقع هذا قانون مؤقت الغرامات التي فرضت بموجب القانــون المؤقت مشى حالهــا والأن كما شرح سعادة المفرر أن رد القانون يغطي ناحية غير قانونية أما موضوع الحمولات التي أورده الاستاذ حد الصحيح في قبانون أحر على

الحمولات....الخ وتحت المعالجة الأن من قل الحكومة. وشكراً.

دولة رئيس المجلس: أستاذ حسني



السيد حسني عايش:

بسم الله الرحمن الرحيم شكراً دولة الرئيس،،

بدو ان ضاماً بحجب الرؤية قد غطى موضوع القانون المؤقت رقم ٢ لسنة ١٩٨٩، نتيجة الاسم الذي اعـطى له، وهــو قـانــون الحمولات المحورية للمركبات، فبينها ركزت اللجنة الفانونية في مجلس النواب في تبرير رفضه على الصلاحية التي اعطيت لمجلس الوزراء لزبادة الحمولة المحورية مقابل غرامات نعويضية، وعلى منع القيانون للتقياضي بشأن الأثار المترتبة على قرار مجلس الوزراء بـذلك، وعل صدور القانون بأثر رجعي، ركزت اللجنة القانونية في مجلس الاعيان في تبرير رفضه على حرماته الاشخاص من مراجعة المحماكم وعلى

الاضرار التي تلحق بالطرق العامة والاقتصاد الوطني نتيجة زيادة الحمولة.

ولقد ظن اصحاب الشاحنات والشركات الصناعية المساهمة الكبرى كالفوسفات والاسمنت ان رفض هـذا القانــون هو الــذي تسبب في تخفيض الحمولات المحورية للشاحنات، وألحق اضراراً كبيرة بهم مما دعاهم للاتصال بالنواب والضغط عليهم لقبوله اثناء

والحقيقة كما تكشفت لي، أن هذا القانون وضع اصلا لمعالجة حالة فردية او قبل مشكلة الحكومة مع احد متعهدي النقل وفشلها في تحصيل الغرامات المترتبة عليه نتيجة الحمولات الزائدة التي لم تستوفها منه اولاً بأول، لأنها لم تضع في حينه قانوناً يسمح لها بذلك حسب المادة (١١١) من الدستور وانما اعتمدت على تعليمات. وهكذا خسرت القضية معه فلجأت الى هذا الفائون متأخرة لتحصيل مستحقاتها أي انها جاءت بالعليق ليس عند الغارة كما يقولون وإنما بعدها . . فكان لا بد ان يكون بالشكل . الذي جاء عليه، مما جعل مجلس النواب يرفضه وكان على حق في ذلك .

الحمولات المحورية موضوع القانـون ينظمها نظام رقم ٣٦ لسنة ١٩٨٣ المعروف بنظام الابعاد القصوى والاوزان الاجمالية وقوة المحركات الصادر بموجب قائون السير رقم ١٣٠ لسنة ١٩٨٧ ، وهو النظام الذي شكى منه الناقلون واصحاب النقل فتأخر تطبيقه كثيراً عن تاريخ بدء العمل به ولما بدأت الحكومة بتطبيقة حرفياً احتجوا على ذلك ثم اضربوا عن النقل في



١٩٨٥/٤/١٣ ولما كانت الحماجة الى النقــل شديدة أنـذاك وبخاصـة الى العراق والمنــافسة لصالح الشاحنات غير الاردنية من حيث رخص اجور النقل عليهــا بعد ان رفض العــراق نقل شحنات اقل وزناً بأجور اعل فيها هو متــاح له النقـل بـأجـور ادن أصـدر مجلس الـوزراء في ١٩٨٥/٤/٢٠ قسراره رقسم ٩٠ السذي زاد الحمولات بنسبة اجمالية وصلت الى اكثر من • ٥٪ وبعض الشـاحنات ٧٧٪ وبعــد أن اتخذ مجلس الوزراء قراره ذلك تبين انه لا يوجد سند قانوني للقرار فأوعز الى لجنة الامن الاقتصادي بإصدار قرار يغطي الموضوع فأصدرت قرارها رقم ٤ لسنة ١٩٨٨، الذي جد نظام ٨٣/٣٦ وجعل الحمولات المحورية كها جاءت في قــرار مجلس الوزراء المذكور سابقاً. (انظر الجدول المرفق)، وعلى ان تطبق الحمولات المقــررة في النظام رقم ٨٣/٣٦ اعتباراً من ١٩٩١/١/١.

وهكذا يتبين اذن ان هدف الحكومة من الفانون هو استعدادة مستحدات الجزينة من احد المتمهدين، وهي بالملايين، فيها كنان وفض عبلس النحواب واللجنة القائنونيسة في عجلس الاحيان لا لاسباب اخرى وان كان قبوله يعطي الحكومة المسلاحية بموجب المادة (٢) فيه لؤيادة ولكن الحقيقة التي لا يكن تجاهلها والمرور عنها ان العبودة الى نظام ٣٣/٣٩ من المتمولات المحووية المخفضة مقيدة بالسقف المقرو في المادة بالمسقف المقرو في المادة عمل عمل عدم السماح وبأي حالة من الحالات على عدم السماح وبأي حالة من الحالات على عدم السماح وبأي حالة من الحالات على عدم السماح وبأي حالة من الحالات عن عدم السماح وبأي حالة من الحالات بتحميل المحور الاكثر عبداً في المركبة او في

مجموعة المركبات الأكثر من ثلاثة عشر طناً وان لا يزيد الارتفاع الاجمالي عن اربعة امتار وعشرين سنتمتراً (٢٠٤٠ع) يكبد البلاد خسارات هاتلة كما يلي:

- بي . كان كل من شركة الفوسفات والاسمنت يعاني، قبل تخفيض الحمولات المحورية، من تلة الشاحنات المتاحة لنقل انتاجها ال المقبة، فجاءت العودة الى نظام ١٣/٣٦ ليضاعف حاجتها الى الشاحنات لنقل نفس الكعيات، لأن النسبة الإجمالية لتخفيض الحمولة بوجب نظام ١٣/٣٦ في حالة تبلغ حوالي ١٥٠ وتبط الى ٧٦٪ في حالة الشاحنة ونصف المقطور بثلاثة محاور مثلاً. (انظر الجدول المرفق).
- ٢ يؤدي التخفيض الى غياب الحوافز عند القطاع الخاص للاستمار في قطاع النقل، وحتى لو توفرت الحوافز والعملات الصعبة اللازمة وهي بمئات الملايين من الدولارات فإن توفير العدد الاضافي من الشاحنات بمئاج الى خس سنوات على الاقل.
- ٣ يستملك تطاع النقل حوالي ١٤٠ من الطاقة في المملكة، معظمها من نصيب الشاحنات، ولكن تخفيض الحمولات للحورية سيضاعف من هذا الاستهالاك بسبب الحاجة الى عدد مضاعف من الشاحنات.
- لا يسوجد في الشسركات الصنساعية كالفوسفات والاسمنت وغيرها، كما لا يوجد في ميناه العقبة إيضاً، اجهزة مناولة تستسوعب هدا، العسد المضساعف من

 العمل بالحمولات المحورية المخفضة يقفي على القدرة التنافسية في الاسواق العالمية لكل من شركتي الفوسفات والاسمنت بوجه خاص، بل انه يجعل الجدوى الاقتصادي للتصدير موضوع

والاسمنت بوجه حاص، بر الت بحل الجدوى الاقتصادي للتصدير موضوع شك، كما يدد الصناعتين بالتوقف، وكما تعلم يدلغ وزن الصادرات الاردنية حوالي عشر اضعاف وزن الواردات الاردنية. 1 ـ هناك بدائل عديدة خل المشكلة منها: 1 ـ الاستعمار في طريق التصسدير.

الاستثمار في طريق التصدير. ويخاصة طريق التصدير ال العقة. ويدعي بعض المختصر ال العقة. ويدعي بعض المختصر ال اضافة عشرة سنتمترات ويكلفة قد لا تزيد الطريق لمدة عشر سنوات، يكن توفيرها من رسوم متدنية قد لا تصل الحصولة (من دهت وقليله)، بينا الحصولة (من دهت وقليله)، بينا ستحملها الشركتان اذا استمر تقيير النظام المشار اليه بأحد عشر مدينار سنوياً، فيا بالك بالنسبة المودن دينار سنوياً، فيا بالك بالنسبة للاقتصاد الوطني ككل؟

الاقتصاد الوطني تحلن:

ب . او تطبيق التنخفيض تدريجياً بمعدل
٢٠/ مثلاً سنوياً ولمدة خمس سنوات
ورفع الاجور بنفس النسبة خلال
نفس المدة، تأمسل ان يتحقق في

نهايتهما التوازن والتكسامل بسين الحمولات والاجور والطرق وكذلك القدرة على التنافس مع الأخرين في المنطقة . . .

وفي الختـام فـإنني وان كنت مـع رفض القسانون المؤقت رقم ١٩٨٩/٢ للمسررات الواردة في قرار لجنتي مجلس الامة القانونيتين، الا انني ادعو الحكومة ومجلس الامة الى الاسراع في حـل المسكلة التي وقعت ووقف تداعيـاتهـا السلبية، وعدم الكيل بمكيالين مختلفين في نفس الموضوع، فالصهاريج التي تنقل النفط وناقلات شـركة البـوتاس الى العقبة لا تخضـع واقعبـاً لتبطلبات نظام ٨٣/٣٦، لعل الحلُّ يكنون باعطاء الضوء الاخضر للحكومة من قاعدة ان الضرورات تبيح المحظورات لاستصدار قىرار من لجنة الامن الاقتصادي لمعالجتها فعوراً، او قيام الحكومة وعلى جناح السرعة بتعديل المادة أ ٢٠ من قانون السير المعمول به رقم ١٩٨٤/١٤ في ضوء روم المادة الثانية من القانون المرفوض ٢ /١٩٨٨ ! أو في ضوء البديل ب الذي ذكرت وهمو التطبيق التمدرجي لتخفيض الحمولات ورفع الأجور.

والا ما فائدة النظام رقم ١٩/٣٦ اذا تعطل الاقتصاد بسبب ولماذا تحاصر انفسنا؟ ولماذا تشق الطرق وتعبد اذا كمانت لا تخدم الاقتصاد؟ وما قيمة الاقتصاد اذا لم يصن الطرق التي يتحرك عليها؟

外,一个一个



دولية رئيس الجلس: الآن ميل يعفي

الجميع: موافقون.

دولة رئيس المجلس: أذا كان مناك أي

ملاحظة على أي مادة يكن ان نبحثها. الأستاذ

المجلس الكريم سفادة المقرر من تلاوة القانون؟

## جدول مقارنة بين الحمولات المحورية حسب نظام ٨٣/٣٦ وقرار لجنة الامن الاقتصادي 1/٨٨

	<u> </u>				<u> </u>
النمية للثوية للإنخفاض	الحمولات حسب نظام ۱۳۸/۳۱ الماد تطبیفه اعتباراً من ۱۹۹۱/۱/۱		الحمولات حسب قرار لجنة الامن الاقتصادي ٨٨/٤		: ب : الشاحنات والمحاور
	الحمولة الصالية بالطن	الوزن الاجمالي بالطن	الحمولة الصافية بالطن	الوزن الاجمالي بالطن	الوزن والحمولات
\01·Y	* YA	, L 01	0 {	Υ٦	شناحنة ونصف مقطورة ستة محاور اشاحنة ونصف مقطورة للرأس
۲ر۵۵٪ ۱ر۷۵٪ ۲۵٪ ۲۷٪ ۸ر۵۵٪	67 37 77 71	£1 ££ £• **	10 17 77 11	77 00 70	عورين وثلاثة للصندوق شاجئة رتصف مقطورة خمية عاور شاحتة رتصف مقطورة اربية عاور شاحتة رتصف مقطورة ثلاثة عاور شاحتة رتصف مقطورة خمة عاور (دنجل غير عامل)
۷ره۷٪ ۷۰۷ ۲۱٪ ۷ر۶۲٪	YA Y. 1A.	£A 71 71	77 70 7A 17	oy o\ £, YY	شاحة بنلاقة عارر ومقطورة بنلاقة عاور شاحة بمحورين ومقطورة بمحورين شاحة بنلاقة عاور شاحة بمحورين

علس الاعيان

السيد تليز وشيد: سؤال لدولة الرئيس وسؤال لعطوفة المقرر هولة الرئيس ذكر انه هناك قانون حديد بجري اعداده وفل هناك محال السؤال الثاني لعطوفة المقرر هـل تتقيد

لإعطاء معلومات اكثر عن الموضوع؟ الدول المجاورة بالحمولات المحورية التي تقررها

1441/4/14

يكون هناك موازين على الحدود ويطبق الفانون على الجميع وعلى الشركات كالاسمنت

المتاس مطبقة لأن شاحنات الواصفات في الشحن هي ضمن الحمولات المحورية وأذكر ان جميع الترانزيت التي يأني من الخارج خاصة من الدول الأوروبية هو مطبق في تلك الـدول حمولات محورية دقيقة والناس اعتادت ان تضع في السيارة التي حمولتها ٥ ركاب تضع ٥ ركاب ليس ٧ كل واحد بمقعده كذلك الحمولات كُل محور عليه حمل جميعها تنقيد والحكومة درست الموضوع واستدعت خبراء من السويد ووضعت تقارير واسعة وبالغة التكاليف عمل اساس تـأثيرهـا على الـطريق ومن الذاكـرة اذا كانت الحمولة المحورية ١٨ طن يجب ان تكون ١٢ طن او ١٣ أنه اذا مرت الشاحنة وهي عملة ١٨ طن كأنه مرَّت ٣٢ شاحنة على هذا الطريق بالإضافة الى مواصفات الحسور أنه ينزل كل سنة ٢٠٢ملم من ثقل هذه الحمولات لأنه مصمم على وضعية خاصة لحمولية السيارة ولكن الأن نمر بوضع دقيق والشركات لم تحضر نفسها لهذا الموضوع ولكن الناحية الايجابية أنه يوجد فألض بالشاحنات وليس نفص لأن شاحت أننا مقيدة الحركه أصبحت ولكن مقابل النقل بالصهاريج الصحيح متجاوزين قليلا الحمولات الماحورية على الطرق. القالون موجود عفـواً لانني قلت تعديل القانون وهي دراسة لتطبيق القانون وإعطاء المهل حتى نزى ما هني أفضل السبل وما - هو المنفذ الذي أن في 1/1 لأنه أن في ظرف غير عادي لو كان عادي طبّق وانتهى وشكراً.

المكومة الأردنية عندما تعبر مركباتها أراضي

محضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المنعقدة في ١٩٩١/٢/٢١م

ولة رئيس المجلس: أنا سألت معالى وزير الأشغال عن الناقالات الغير الاردنية بضمون الحمولات المحورية على الطرق الاردنية، قال ليس لدينا أي مخالفة من اي شاحنة عربية او اجنبيـة المخالفـات تتم داخل الأردن بسبب وجود هذا القانون.

الملكة؟ وشكراً.

السيد تذير رشيد: انا عندي معلومات مؤكدة بأن هذا القانون لا يطبق فقط يطبق على الشاحنات الأردنية ولا يطبق عملي الشاحنىات السورية مثلا ولا على الشــاحنات التي بملكهــا اردنيون لديهم نمر اجنبية أنا متأكد من ذلك وارجو من معالى الوزير أن يتأكد شكرا.

دولية رئيس المجلس: دولية رئيس

دولة رئيس الوزراء: الواقع القانون غير مطبق لا على الشباحدات الأجبينة ولا عملى الشاحنات الاردنية. الجهتين الأن في قرار لجنة أمن اقتصادي لتأجيل تطبيق القانون صدر سنة ١٩٨٨ وأجل الى ١٩٩١/١/١ أنا لم احب ان ادخل بالتفصيلات وورد في قرار لجنة الأمن الأقتصادي أن هناك تنزيل سنبوي للحمولات للخورية بموجب الفاقيات بمين الحكموسة وأضحاب الشاحنات أن يكون السداد تدريجي لكن ختى التنزيل التدريجي لم بحصل تحت الأمور كهاهي أنه ليس أحدد بتقييد بسالحمولات المورية. طبعاً عندما ينفذ القانون سواء كانت الشاحنات داخلية او ترانزيت أو مباشرة للاردن

دولة رئيس المجلس: تفضل سعادة

السيد المقرر: البحث في هذا الموضوع يعود لتغطية المخالفة الدستورية، اولاً كمان الاجراء الذي اتخذته الحكومة آنذاك لا يستند لمبررات لا دستورية ولا قانونية وعندما شعرت بخطأها بعد ان قامت عليها الدعاوى أصدرت هذا القانون لتحمى نفسها من المحاكم ولذلك قيدت حق الناس في مراجعة المحاكم حتى أن القانون نص على عدم سماع الدعوة القائمة وهذا يخالف أبسط المبادىء الدستورية التي تحرم الناس من حق مراجعة المحاكم. أما ما يتعلق

بالحمولات المحورية اذا اردنيا الدخول في التفاصيل انا عندي قائمة بالدول المتحضرة والحمولات المحورية المقررة عندها هواقل ماهو مقرر في الحمولات المحورية في الأردن في الوقت الحاضر. ولـذلك أقتـرح التصويت عـلى هذا القانون ورده كما قررت اللجنة القانونية.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس الكريم على رد هذا القانون ورفضة؟

وهـ ذا هـ و نص القـــانـ ون كـــها رفضه

الجميع: موافقون.

المادة (٣) تعتبر المبالغ التي فرضت على الزيادة في الحمولة المحورية للمركبات بموجب قرار مجلس الموزراء رقم (٩٠) الصادر بتاريخ ١٩٨٥/٤/٢٠ او التي فرضت او استوفيت للسبب نفسه قبل ذلك التاريخ قانونية وصحيحه من جميع الوجوه باعتبارها غرامات تعويضية تحققت للخزانة العامة عوجب هذا القانون، ولا تسمم اي دعوى لدى اي عكمة صواء كانت للمطالبة باسترداد ما دفع منها او بمنع المطالبة بها او كانت حول قانونية المطالبة بها او دفعها، وترد اي دعوى اقيمت بذلك قبل العمل بهذا القانون وذلك في اي مرحلة وصلت اليها امام المحكمة.

المادة (٤) يترتب على اي شخص طبيعي او معنوي استوفى اوتسلم بأي صفة قبل العمل بهذا القانون او بعده من شخص آخر او من اي جهة اخرى اي مبلغ من الغرامات التعويضية المنصوص عليها في المادة (٣) من هذا القانون او استحق عليه هو مثل ذلك المبلغ ولم يكن قد صدده عند العمل بهذا القانون ان يرده الى الخزانة العامة او يدفعه لها حسب مقتضى الحال باعتباره حقا لها، وذلك خلال (٣٠) يوما من تاريخ العمل بهذا القانون، ولكل من وزير المالية ووزير النقل والاتصالات اجراء الانفاق مع اي شخص على الطريقة التي تمكنه من رد او دفع المبلغ المترتب بلمته من تلك المبالغ وبالشروط التي يريانها مناسبة.

المادة (٥) تعتبر المبالغ التي يتقرر دفعها او يحكم بها بمقتضى هذا القانون او بموجب اي اجراء يتخذ لتنفيذه من الاموال الاميرية ويتم تحصيلها وفقا لاحكام قانون تحصيل الاموال

المادة (٦) رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون.

دولية رئيس المجلس: أكمل السيب

السيد المقرر:

ا - تسلاوة السقسرار رقسم (٤) تساريسخ ١٩٩٠/١٢/١٦، المتضمن المرافقة على القانون المؤقت رقم (١١) لسنة ١٩٨٩ . قانون محكمة العدل العليا

المقرر.

اجتمعت اللجنة القانونية لمجلس الأعيان برثاسة دولة السيد أحمد اللوزي، ويحضور مقرر اللجنة سعادة السيد نجيب البرشدان، وأصحاب الدولة والمعالي الأعضاء السادة:

گرار رقم 🗱

لمجلس الأعيان

اللجنة القانونية لمجلس الأعيان

قانون (٢) لسنة ١٩٨٩ قانون الحمولات المحورية للمركبات

المادة كما وردت في القانون المؤقت

المادة (١) يسمى هذا الفانون (قانون الحمولات المحورية للمركبات لسنة ١٩٨٠) ويعمل به من

المادة (٢) علي الرغم مما ورد في اي قانون او تشريع آخر، لمجلس الوزراء بناء على تنسيب كل من وزير المالية ووزير الداخلية ووزيـر الاشغال العـامة والاسكــان ووزير النقــل والاتصالات ان يزيد لمدة مؤقته في حالات ذات طبيعة استثنائية خاصة الحمولـة المحورية المحددة للمركبات بموجب التشريعات المعمول بها وذلك مقابل غرامات تعويضية يحددها بقرار يصدره لهذه الغاية وونقا للشروط التي يراها مناسبة للمصلحة



على الأقل.

الفقرة وبء

المادة د٦ع

المادة مكء

المادة دا؟ ه

صياغته على النحو التالي:

عنه بالنص التالي:

يثل رئيس النيابة العامة الادارية او من

يفرضه من مساعديه خطيا اشخاص الادارة

المامة لدى محكمة العدل العليا في الـدعوى،

سواء أكانوا مدعين او مدعى عليهم، وفي جميع

الموافقة على النص الذي ورد من مجلس

الموافقة عليها كما وردت من مجلس

الموافقة عليها كما وردت من مجلس

قررت اللجنة اجراء تعديل النص الوارد

اولا: شطب مطلع الفقرة (أ) منها واعادة

تختص المحكمة دون غيرهما بالنظر في

ثانيا: شطب البند (١) منها والاستعاضة

١ . الطعون بنتائج انتخابات مجالس الهيئات

الطعون المقدمة من ذري المصلحة والمتعلقة بما

من مجلس النواب وصياغته على الشكل التالي:

اجراءاتها ولأخر مرحلة من مراحلها.

احمد عبيدات، الدكتور خليل السالم، محمد رسول الكيلاني، عمر النابلسي، الدكتور اسحق الفرحان، محمد عودة الفرعان، طارق علاءالدين، أمين شقير، حسني عايش.

وذلك للنظر في القانون المؤقت رقم ( ١٩) لسنة ١٩٨٩ قانون محكمة العدل العليا، المحال الى اللجنة الدراستة واعطاء القوار المناسب مشأنه.

قامت اللجنة بدراسة ومناقشة القانون في التواريخ التالية :

(194-/A/YY (194-/A/YY (194-/A/Y) (194-/A/Y) (194-/A/Y) (194-/A/YY (194-/A/YY) (194-/A/YY) (194-/A/YY) (194-/A/YY) (194-/A/YY) (194-/A/YY) (194-/A/YY)

وقد حضر جانبا من اجتماعات اللجنة كل من أصحاب المعالي والعطوفة: نالب رئيس الوزراء، وزير الداخلية السيد صالم مساعدة وزير العدل السيد يوصف الميضين ووئيس عكمة العدل العليا السيد رفعت شموط.

كما شارك أيضا من الأعيان اصحباب المعالي والسعادة السيدة ليل شـرف والدكتـور سعيد النل والدكتور كمال الشاعر.

وبعد المناقشة والمداولة في مواد القمانون والتعديلات التي اجراها مجلس النواب عليه، قررت اللجنة ما يلي:

ألمادة ولاي

الموافقة على مطلع المادة والفقرة (أ) منها كها وردت في القانون المؤقت.

وكذلك الموافقة عملى الفقرة (ب) كما وردت من مجلس النواب مع اضافة ما يلي اليها:

(او وظيفة قضائية بالقوات المسلخة او الامن العمام) بعمد عبمارة (او المدوائسر الحكومية المذنية) مباشرة.

- اما الفقرة (ج) فقد وافقت اللجنة عليها
   كما وردت من مجلس النواب وينصها
   الوارد بالقانون.
- الموافقة على الفقرة (د) بنصها الجديد كها وضعه عجلس النواب مع شطب كلمة (وقد) والاكتفاء بحرف (و).

المادة دهء

قررت اللجنة اعادة صياغتها من جديد وعلى النحو التالي:

المادة دوء ا

تنشأ لدى المحكمة رئاسة للنيابة العامة الادارية تشكل من رئيس يكون بمرتبة قاضي تميز ومساعد له او اكثر. ويشترط في من يعين مساعدا لرئيس النيابة العامة الادارية لدى المعكمة او ينقل الى هذه الوظيفة:

- ان يكون قد عمل في القضاء مدة لا تقل عن عشرة سنوات.
- ٢ . اشغل وظيفة مستشار قانوني لدى احدى الوزارات او الدوائر الحكومية المدنية او وظيفة نضائية في القوات المسلحة او الأمن العام مدة لا تقل عن خسة عشر سنة.
- ٣ . او عمل في القضاء والمحاماة مدة لا تقل
   عن عشرة سنوات.
- ١٤ مارس المحاماة مدة خمس عشرة سنة

البلديات، غرف الصناعة والتجارة، والنقابات والجمعيات والنوادي المسجلة في المملكة.

اسباب التعديل هي:

- ١ . هو ان يصبح الطمن بتائج انتخابات الهيئات الذكورة من اختصاص عكمة العدل العليا، وان لا يشاركها الفضاء العدادي بهذا الاختصاص من منطلن توحيدة واناطته بالقضاء الاداري.
- ٧. يعني الطعن بتدائج الانتخابات ال القرارات الادارية التي تتخذ في الإجراءات السابقة لعملية الانتخاب او الممهنة لها، لا تكون لوحدها على طعن ولكن لا يستبعد الاستناد اليها في الطعن المشار اليه في البند الأول.
- اما الاجراءات السابقة للانتخابات والمهنة لما التي فصل فيها القضاء فهي مكتبة صقة القضية ولا يقبل نقضها عملا بالمادة (١٤) من قانون البينات.
- إ اخداً عبداً حصر انتخابات الهيئات الني عبور الطعن بها لدى عكمة العدل العليا بتحديد اختصاصاتها وليس اطلاقها لكي لا يجدد السطعن الى أصور غير مقصودة بالنسة لاطلاق النص الوارد في المشروع روقي سائر الطعون الانتخابية).
- أعادات الجمعيات او النقابات هي من عبالس هذه الهيئات بحسب نص قانون كل منها ولذلك فانتخاباتها مشمولة بالنص.

本一年一年



ثالثا: شطب العبارة التالية من آخر البند (٢) وهي (أو أي قرار اداري نهائي من شأنه ان يمس حقوق الموظف او مركزه الوظيفي).

رابعا: الموافقة على نصوص البنود (۱۰،۸،٦،٥،٤،٣) كما وردت من مجلس

خامسا: شطب البند (٧) والاستعاضة عنه بالنص التالي:

٧ ـ الطعون التي يقدمها اي متضرر بطلب وقف العمل بأحكام أي قانبون مؤقت مخالف للدستور او نظام مخالف للقانون او

سادسا: شطب البند (٩) اذ أصبح لا حاجة له ولا لزوم.

١ . اما الفقرة (ب) من هذه المادة الواردة من مجلس النوب فقد قىررت اللجنة اجراء التعديل عليها والاستعاضة عنه بالبنود

١١ . الطعن في أي قرار اداري نهائي حتى لو كمان محصنا بمقتضى القمانمون الصمادر

١٢ . الطعن في أي قرارات نهائية صادرة عن جهات ادارية ذات اختصاص قضائي فيها عدا القرارات الصادرة عن هيئات التوفيق والتحكيم في منازعات العمل. (وسيعاد النظر في الترقيم من جديد).

٢ . اما الفقرة (جـ) الواردة في هذا المادة من

مجلس النواب، فقد قررت اللجنة شطبها والاستعاضة عنها بالنص التالي واعتبارها نقرة (ب).

ب - تختص المحكمة في طلبات التعبويض عين البقيرارات والاجراءات المنصوص عليها في الفقرة وأ، من هذه المادة سواء رفعت اليها بصفة أصلية او تبعية.

- ٢ . قررت اللجنة وضّع نص جديد تحت فقرة (ج) على النحو التالي:
- ج.١. لا تختص عكمة العدل العليا بالنظر في الـطلبات او الـطعـون المتعلقـة بأعمال السيادة.
- ٢ . لا تقبل الدعوى القدمة من اشخياص ليست لهم مصلحة شخصية.
- إلى الما بالنسبة للفقرة (د) الواردة من مجلس النواب، فقد قررت اللجنة شطبها ووضعت أسبابا توضيحية لهذا الشطب

اسباب شطب الفقرة (د) من المادة (٩) الواردة من مجلس النواب:

لقد عين الدستور الاردني اختصاص كل سلطة من سلطات السدولة اذ أنساط السلطة التشريعية بمجلس الأمة والملك واناط السلطة التنفيذية بالملك، ويتولاها بواسطة وزرائه ونق احكمام الدستمور، وولى المحماكم السلطة القضائية (انظر المواد ٢٤-٢٧ من الدستور.

وكذلك عين في المادة (٩٩) انواع المحاكم

كم قررت اللجنة شطب الفقرة (ج) منها والاستعاضة عنها بالنص التالي:

ج \_ تقبل دعوى الطعن بالقرارات الادارية المقدمة في أي وقت دون التقيد بأي ميعاد.

المادة و١٢٣

عضر الجلسة الحادية عشرة من الدورة العادية الثانية المتعقدة في ١٩٩١/٢/٢١م

الشار اليها على سبيل الحصر وهي المحاكم

النظامية والمحاكم الدينيية والمحاكم الخياصة،

واوجب بالمادة (١٠٠) من الدستور انشاء محكمة

عنل عليا يتضح مما تقدم ان نصوص الدستور لا

غول اي سلطة فعلا السلطات الثلاث ان تبادر

الى احداث محكمة دستورية بل على العكس من

ذلك نص في المادتـين (٥٥و١٢٢) على انشــاء

المجلس العمالي وانساط بمه مسلاحيسة تفسير

المستور، ومن مقتضيات تفسيره بيان مدى

معارضة القانون بمعناه العام للدستور وتقرير

عدم دستوريته كها هو مبين في قىراره رقم (١)

لسنة ١٩٦٥. لذا فان النص على تخويل محكمة

العدل العليا صلاحية تقرير دستورية القبانون

لابطال مفعول يخالف المدستور الأمر الذي

قررت اللجنة الموافقة عليهما كها وردت

قررت اللجنة اعادة صياغتها على النحو

١١ ـ يعتبسر في حكم القرار الاداري رفض

بمقتضى التشريعات المعمول بها.

الجهة المختصة اتخاذ الفرار او امتناعها عن

اتخاذه، اذا كان يترتب عليها اتخاذه

قروت اللجنة الموافقة على التعديل الوارد

عليها بالقفرة (أ) من مجلس النواب باعتبار المدة

(١٠ يوما) وابقاءها (٣٠ يوما) في الفقرة (ب)

كما وردت بالقانون المؤقت.

استدعى الغاء الفقرة المشار اليها أنفا.

المادة م ١٠ م

بنص مجلس النواب.

المادة دا ا ه

الموافقة عليها كها وردت بالقانون المؤقت مع اضافة العبارة التالية على مطلعها:

ومع مراعاة احكام الفقرة (ب) من المادة (٥) من هذا القانون،

 وكذلك الموافقة على قرار مجلس النواب مشطب الفقرة وجى منها.

11100 03 13

الفقرة وأ، شطب عبارة (التي تقام لدى المحكمة) الواردة في مطلعها.

الفقرة (ب) اضافة عبارة (أو التي) بعد عبارة (واستعمالها الخاص) مع شطب حرف

ثم قررت اللجنة أضافة فقرة جديدة تحت حرف وجم بالنص التالي:

ج \_ مع مراعاة ما ورد في المادة (١٠٨) من قانون اصول الحاكمات المدنية، لرئيس المحكمة أن يطلع على المستندات والملفات التي أصدر رئيس الموزراء بشانها شهادة بأن افشاءها يضر بالصلحة العامة ليقرر رئيس الحكمة ما يراه مناسب

قررت اللجنة اعادة صياغتها على النحو

يقدم استدعاء الدعوى الى رثيس الكتاب في المحكمة مع المرفقات المنصـوص عليها في الفقرة (أ) من المادة (١٤) من هذا القانون ويعدد أخر من النسخ يكفي لتبليغها لكل من المستدعى ضده او ضدهم اذا كانوا اكثر من واحد ويكتفي بتقديم نسخة واحدة للمستدعي ضدهم اذا كانوا من غير اشخاص الادارة العامة الحكومية الذين ينوب عنهم محام واحد.

المادة ولا ( و

قررت اللجنة شطب العبارة التالية من آخرها (المعمول به والجـدول الملحق به ووفقــا للاحكام الواردة فيهما).

المادة و١٧٠

الفقرة وأء قررت اللجنة اجراء التعديل

شطب عبارة (للمدة التي يراها مناسبة) الواردة فيها والاستعاضة عنها بالعبارة

ولمدة لا تقل عن يوم واحد ولا تزيد على عشرة أيام.

وكذلك أضافة العبارة التالية: وتبليغ الطالب، بعد عبارة (من تاريخ) الواردة في آخر سطر لها لتصبح (من تاريخ تبليغ الطالبي.

والموافقة على الفقرة (ب) كما وردت بنصها من مجلس النواب.

والموافقة على الفقرة وجـ كيا وردت من مجلس النواب مع شطب العبارة التالية من اخرها وليحق له الاستناد اليها كبينات في

والموافقة عملي الفقرة (د) كمما وردت بالقانون المؤقت والفقرة الجديدة (هـ) كيا وردت من مجلس النواب.

المادة د١٨٠

الموافقة على الفقرة (أ) منها كما وردت سالقانون المؤقت ومن مجلس النواب وشطب الفقرة (ب) حيث لا لزوم لها اذ ان المحكمة تبت في الامور الواقعية المقدمة اليها وفق الاصول.

المادة ١٩٠٥ الفقرة وأء

الموافقة عليها كما وردت من مجلس النواب، مع شطب العبارة التالية من آخرها:

(الا اذا رأت المحكمة خلاف ذلك).

كذلك قررت شطب الفقرة (ب) منها كها وردت من مجلس النواب والموافقة على بقاء نصها كما وردت بالقانون المؤقت.

#### المادة و٢٣ ، الفقرة وأء

قررت اللجنة تعديل الفقرة دأء وذلك بشطب العبارة التالية منها (للمحكمة وفقا للاحكام والشروط المنصوص عليها، في هذا القانون بما في ذلك تقديمها خلال المدة المحددة لتقديمها وان يدفع رسما عنها يعادل مثلي الرسم المدفوع عن الدعوى السابقة على أن لا يزيد على الحد الأعلى للرسم المقرر للدعوى التي تقام للتي

قررت اللجنة اعادة صياغتها على النحو

 اذا لم محضر المستدعى صده في أي جلسة من جلسات المحاكمة في الدعموي دون بصورة غيابية على انه يحق له أن يحضر في حلسات المحاكمة التالية:

المادة و٢٦ ه

الفقرة (أ) الموافقة عليها كما وردت من عِلْسِ النوابِ. أما الفقرة (ب) فقد قررت اللجنة اعادة صياغتها على النحو التالي:

ب \_ يكون حكم المحكمة في اي دعوى تقام لدما قطعها ولا يقبل اي اعتراض أو مراجعة بماي طريق من الـطرق وتكون الصورة التنفيذية للاحكام الصادرة بالالناء مشمولة على الصيغة الأتية:

على الجهة المحكوم ضدهما تنفيذ هــذا الحكم واجراء مقتضاه. اما الاحكام الاخرى فتكون صورتها التنفيذية مشتملة بالصيفة

على الجهة التي يناط بها التنفيذ ان تبادر البه متى طلب المحكوم لمه منها ذلك، وعلى السلطات المختصة ان تعين عملي اجراءه ولسو باستعمال القوة متى طلب اليها ذلك.

المادة و٧٧ ،

الموافقة عليهما كما وردت من مجلس النواب وبالقانون.

الموافقة عليها مع شطب العبارة التالية من

هويعتبر اي طلب يقدم في اي وقت من الحالتين اسقاطاً نهائياً للدعوي.

المادة و٢٩٩

المافقة عليها كما وردت من مجلس النواب وبالقانون.

المادة و ٢٠٠٠

الموافقة عليها كها وردت من مجلس النواب وبالقانون.

المادة علاته

قررت اللجنة شطبها لعدم الحاجة اليها.

المادة و٢٣٥

المرافقة عليهما كما وردت من مجلس النواب وبالقانون.

المادة والاه

الموافقة عليهما كما وردت من مجلس النواب وبالقانون.

وتوصى اللجنة المجلس الكريم بالموافقة على قرارها هذا.

أمين عام مجلس الامة

صالح الزعبي

دولة رئيس المجلس: أذا سمحتم هذا القانون كها رأيتم أن اللجنة القانونية استغرقت في بحثه ومناقشة ٩ جلسات وهــو قانــون هام وواسع وكبير لدينا قانون بسيط جداً هو إتفاقية القرض الأردني الفرنسي السلي ل صف



السيد كامل الشريف: قرار اللجنة انه لا

يتفق دائمًا مع قرار مجلس النواب هنــاك بعض

مفارقات ومن الواضح ان نقرأ المواد في مجلس

الاعيان ويتفق عليها حتى يصوت عليها مادة مادة

حتى تذهب من مجلس الأعيان وهي مقَّرة من

المجلس وليست موضع حالافات بسين أعضاء

المجلس وبما أنه يـأخذ وقت أرى ان جـدول

الأعمال لا يحكم الناس، انا ارى انه اذا كان

موضوع الأتفاقية لا يحتاج الى وقت والفراغ منه

y ارى باس بذلك ثم نعود الى هذا القانون،

دولة رئيس المجلس: اذاً المقرر والأخوان

المدكتمور خليسل السبالم مقبرر اللجشة

المالية: قرار اللجنة المالية رقم ٤.

توجهوا الى تصديق الاتفاقية وشكراً يا ابو محمد

شكراً سيدي.

تفضل دكتور خليل.

السيد المقرر: سيدي الرئيس نقطة نظام لما شرعنا في قراءة قانون كان له صفة الاستعجال يستعجل بأن يوضع في الجدول قبل القوانين أما ان نقدم قبل قانون قرأناه فلا يجوز هــذا الذي

دولة رئيس المجلس: الحقيقة دولة رئيس الوزراء ورئيس المجلس والسادة الوزراء لديهم ذهاب الى المطار لاستقبال رئيس دولة وقـد لا تستغرق الجلسة طويلاً وقتاً يكفى لدراسة هذا القانون واقبراره أريد ان استسمحكم والقبرار للمجلس. السيد حمد.

السيد حمد الفرحان: القانون الشاني الاتفاقية قصير المدى في النقـاش وهذا طـويل المدى في النقاش ما تفضل به مقرر اللجنة القانونية صحيح قانونياً واقترح ما يلى: أقترح على المجلس أن يقرر تـأجيل النـظر في قانـون محكمة العدل لمدة تكفى لاعطاء فرصة للنظر في الاتفاقية اذا حصل هذا فهو قانون.

دولة رئيس المجلس: المقرر قمرأ القرار والتوصية ولم يدخل في القانون ولم نأتي لاعفاءه من تلاوة القانون. أستاذ خليل.

المدكتور خليل السالم: موضوع هـذا القانون لا ينتهي بتصويت هذه الجلسة انا ثنيت على أقتراح الأخ بقبول القرار المذى اصدرته اللجنة القانونية علماً أن هذا القانون لا تنتهى دراسته في هذا المجلس بحكم التعمديملات الكثيرة. ولربما تجتمع اللجنتان القانونيتان في المجلس دون ان يجتمع المجلسين وتحصل سابقة قانونية ويحسم القانـونيون الخـلاف فيها بينهم، اختصاراً للوقت أرى أن نقبل هذا القرار بعد

هذه الدراسات الطويلة علماً بأن القرار ليس

السيد المقرر: هناك أعتراضات شكلية

دولة رئيس المجلس: اذاً لدي اقتراح آخر، الأستاذ المقرر، دولة رئيس الوزراء.

دولة رئيس الوزراء: في الواقع أنا أعرف

وخاصة في قرار مخالفة أيضاً. دولمة رئيس المجلس: استاذ كمامل

في هذا اذا قبل المجلس قبول البحث في هذا القانون عندها لى اعتراضات في اللجنة التي اشتركت فيها وقدمت أقتراحاً مكتوباً ووزع على السادة الأعيان مع القانون لا يجوز ان سنَّ قانون يناقض قانون أقريناه في جلسة سابقة والبحث فيه سيطول.

دولة رئيس المجلس: هل يرى الأخوان نظراً للأسباب التي ذكرت ان قانون تصديق الاتفاقية بين الأردن وفرنسا هو قانون بدقائق لأنه ثلاث مواد هل يرى المجلس اعطاء صفة الأستعجال وان يأتي مقرر اللجنة المالية لبحث هذا القانون ونعود لمحكمة العدل؟ الأستاذ محمد

السيد عمد رسول الكيلاني: يا سيدي نحن صوتنا على القانون إما ان يقرر واما لا.

أن التصويت على القانون مادة مادة لا يجوز التصويت عليه إجمالاً لتقرير أعرافنا ودستورنا نص أن يكون مادة مادة ولو يـراد اعادتــه الى مجلس النواب هكذا النص هــو أسلم وأخف شغل وأخف . . . الخ

قرار رقم (٤)

اجتمعت اللجنة المالية في مجلس الاعيان يوم الثلاثـاء الموافق ١٩٩١/٢/١٩، بـرئاسـة دولة رئيس مجلس الاعيان وبحضور معالي مقرر اللجنة الدكتور خليل السالم واصحاب المعمالي والسعادة اعضاء اللجنة السادة:

المدكتور صبحي امين عمرو - محمد رسول الكيلاني \_ جمعه حماد \_ الحاج محمد علي بدير \_ حمد الفرحان \_ الدكتور كمال الشاعر \_ ابراهيم تقي الدين.

للنظر في مشروع قانون تصديق اتفاقية قرض بين حكومة الملكة الاردنية الهاسمية والحكومة الفرنسية لسنة ١٩٩٠ والمحال اليهما من مجلس الاعيان بصفة الاستعجال، لدراسته واعطاء القرار المناسب بشأنه.

ويعد المداولة والمناقشة في مشروع القانون قررت اللجنة الموافقة عليه كما ورد من مجلس النواب بصفة الاستعجال.

وتوصي اللجئة المجلس الكريم بالموافقة على قرارها هذا.

امين عام محلس الأمة صالح الزعبي

مشروع قانون رقم ( ) لسنة ١٩٩١ قانون تصديق اتفاقية قرض بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية والحكومة الفرنسية

المادة ١ ـ يسمى هذا القانون (قانون تصديق اتفاقية قرض بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية والحكومة الفرنسية لسنة ١٩٩٠) ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

المادة ٢ ـ تعتبر الاتفاقية الملحقة بهذا القانون والمعقودة بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية والحكومة الفرنسية صحيحة ونافذة بالنسبة لجميع الغايات المتوخاة منها.

المادة ٣ ـ رئيس الوزراء والوزراء مكلفون بتنفيذ احكام هذا القانون. ١٩٩٠/١٢/١١

بر وتوكول مالي خاص بين حكومة المملكة الهاشمية وحكومة الجمهورية الفرنسية يتعلق بدعم ميزان المدفوعات

توطيدا لروابط الصداقة التقليدية التي تربط بين السندس. في ظل الظروف المؤثرة على الاقتصاد الاردني. فقد اتفقت حكومة الجمهورية الفرنسية وحكومة المملكة الاردنية الهاشمية على ابرام هذا البروتوكول.

المادة (١) قيمة وغاية الدعم المالي.

تقدم الحكومة الفرنسية الى الحكومة الاردنية قرض بحد اعلى قيمتة (١٠٠) مليون فرنك فرنسي يستعمل في تمويل شراء بضائع وخدمات فرنسية .

المادة (٢) آليه الدعم المالي

يتم استعمال (٧٥) مليون فرنك فرنسي من قيمة هذا البروتوكول كحد اعلى لتصويل البنك المركزي الاردني مقابـل بضائـع وخدمـات دفعت اثمانها من قبــل الاردن بعد تــاريخ

اما ال ٢٥ مليون فرنك المتبقية فتستعمل لتمويل بضائع وخدمات فرنسية طلبت قبــل

المادة (٣) الشروط الحاكمة للتسهيلات

يمنح قرض الخزينة الفرنسي لمدة (١٥) عاما متضمنا فترة امهـال مدتهـا (٩٠) شهرا. وسيكون معدل الفائدة (٥ر١) سنوياً. وسيسند القرض المذكور على (١٦) قسطا متساويا نصف سنوى. يستحق القسط الاول منها بعد (٩٠) شهرا من نهاية نصف السنة التي حصـل فيها السحب الاول. تدفع الفائدة على اجمالي الرصيد القائم وتسري من تاريخ كل سحب من قرض الخزينة الفرنسي وتسدد بشكل نصف سنوي .

وان اتفاقا بين البنك المركزي الاردني المعين من قبل الحكومة الاردنية كممثل ومندوب عنها وبين بنك الانتمان الوطني كممثل ومندوب عن الحكومة الفرنسية. وسيحدد آلية تطبيق وسداد

لا يسمح باي سحب من قرض الخزينة الفرنسي بعد تاريخ ١٩٩٣/٨/٣١ وأن يتم تمديد هذا التاريخ الا في حالة بروز صعوبات استثنائية وبموجب اتفاق خاص بين الحكومتين.

المادة (٥) عملة الحساب والسداد

سيكون عملة الحساب والسداد هي الفرنك الفرنسي.

المادة (٦) البضائع والخدمات المؤهلة للتمويل

يتم اعتماد البضائع والخدمات التي وقع الاختيار عليها ليتم تحويلها بموجب همذا البروتوكول بموجب رسائل متبادلة بين المستشار الاقتصادي والتجاري للسفارة الفرنسية في عمان كممثل عن السلطات الفرنسية وبالنيابة عنها وبين البنك المركزي الاردني كممثل عن الحكومة الاردنية وبالنيابة عنها.

ان وجود اية متأخرات تعود الى قروض الحزينة الفرنسية او على اعادة جدولتها سيكون مانعا من تقديم التمويل المذكور.

المادة (٧) الضرائب

تعفى الحكومة الاردنية كافة الدفعات من قسط وفائدة المتعلقة بالقرض المذكور من اية فرائض مالية او ضرائب.

المادة (٨) تاريخ النقاذ

يسري مفعول هذا البروتوكول حالما تقوم كل حكومة من الحكومتين المعنيتين باشعـار الاخرى باستكمال المتطلبات القانونية.

وشهادة على ذلك قام الموقعون ادناه المفوضون من قبل حكوماتهم لهـذه الغايـة حسب

الاصول يتوقيع الاتفاقية ووضع اختامهم عليها.



عن حكومة المملكة الاردنية الهاشمية أمين عام مجلس الأمة صالح الزعبي

السيسد المقرر: واثيسرت التساؤلات

التالية: اولا; لم تحدد الاتفاقية بوضوح نسبة هل

هي ٥ر١٪ او بالالف، ثانيـا: لم يظهـر للجنة

فاريخ محدد لتوقيع الاتفاقية وموقعيها، ثالشا،

هل وافقت الحكومة الفرنسية على الاتفاقية وتمت

المصادقة عليها عند الجانب الاخر، رابعا: لماذا

لم يوضع نص بالعربية ليعتبر نصا معتمدا اياضا

اما من حيث القرار النهائي للجنة فقـد قررت

اللجئة كما سلفت بالموافقة في قرارها على هـذا

السيد محمد رسول الكيلاني: اقترح اعفاء المقرر

من تلاوة الاتفاقية سندا لاحكام المادة ٤٨.

الجميع: موافقون

من معاني وزير المالية على هذه النقاط.

دولة رئيس المجلس: استاذ محمد رسول

دولة رئيس المجلس: الان سنسمع الرد

معالي وزير المالية: شكرا دولة الـرئيس

مع الاسف سقط سهوا ان نسبة الفائدة هر ١٪

سنـويا ووردت في اللغـة العربيـة ٥ر١٪ سنوا

والمقصود ٥ر١٪ سنويـا الاتفاقيـة تم توقيعهـا

عن حكومة الجمهورية الفرنسية رئيس مجلس النواب د. عبداللطيف عربيات

وسيتم ٧٥٪ من قيمة القرض خـلال ثـلاثـة

دولية رئيس المجلس: شكرا معيالي الوزير، استاذ حمد.

السيد هد الفرحان: محرد استيضاح ارجو ان يتمكن معالى الوزير من اعطاء الضوء لنفهمه المادة السادسة نصها واضح لكن لماذا هذا النص؟ هل البنك المركزي الاردني يستطيع

خلال شهر كانون اول ١٩٩٠ والجانب الفرنسي اعلم ان جميع الاجراءات اللازمة تمت وسيتم قريبا توقيع الاتفاقية الخاصة لتنفيذ هذه الاتفاقية من البنك المعنى فرنسا والبنك المركزي الاردني

غليد البضائم الذي تحتاجه الاردن لما لم تعطي الصلاحة لتحديد هذه البضائع للبنك المركزي على ان وزارة الصناعة هي التي تحدد البضاعة اللازمة او الغير لازمة .

السؤال الثاني لنفس المادة ٦ ان وجود اية تغييرات.. النخ هل علينا الان متأخرات فيسا يتوجب دفعه للحكومة الفرنسية من قروض بوجب اعادة الجدولة ارجو للايضاح ان نفهم من معالي وزير المالية التعليقات.

دولة رئيس المجلس: معالي وزير المالية.

معالى وزير المالية: بموجب هذه الاتفاقية هناك وكيل وهـو يحصـل الامـوال نيـابـة عن الحكومة الاردنية وهو سيقدم التوثيق وهو توثيق مصرق هو افضل ان يكون البنك المركزي الفوض ووكيل الحكومة في تمثيل الاتفاتيـة، البنك المركزي معنى في قضية ميزان المدفوعات وهوالجهة الرئيسية التي تعد حسابات المدفوعات في الاردن وبالتالي هو قادر على تحديد احتياجات الاردن من السلم والخدمات ووكيل لا يعني أنه سيتخد القرارات كوكيل يراجع المواضيع يرى الاحتياجات ويراجع الجهات المعنية وينسق بينها ثم يذهب الى الجانب الفرنسي وفي حقيقة الامر ال الاجراءات المتعلقة ٧٥٪ من قيمة القرض قد اكتملت والتوثيق اكتمل وهناك اقرار اخمر من مجلس الاعيان حتى تتم الاتفاقية لنعطيها الى البنك المركزي والبنك المعني في فرنسا وبعد عقد الاتفاقية سيدفع لنما ٧٥٪ مقابل وثبائق تم أعدادها سابقا بالنسبة لموضوع المتأخرات ألغروض التي بينتا وبين الحكومة الفرنسية هي

من ثلاثة انواع اولا: هناك القروض التصديرية

١٩٩١ منها هو عُشر مليون فرنك يعني حوالي مليون فرنك اي حوالي مليونين دولار فاقصى وخمسة مليون فوائد، اي مليون دولار اي مجموع فقط ثلاثة ملايين وهــذا الشرط لا يشكــل اي عب، او اختناق في هذه الاتفاقية وشكرا. دولية رئيس المجلس: استياذ حميد السيد حمد الفرحان: ما تفضل به من

الضاحات اقر واوافق عليه انما من ايضاحه اما السؤال التالي هل هناك مانع لدى الوزير أمني مثـلا ان يعلمنـا عن ٧٥ مليـون التي تم الان اقتطاعها؟ ما نوع البضائع التي غطتها هذه ال

وتشمل قروض التسليم وهناك قروض تجارية

تكمل جزء من القروض التصديرية هناك جزء

يسير من القروض ما يسمى بقروض الخزينة

الفرنسية وهي قروض تنموية مجموع الارصدة

القائمة منها هو فقط ٢٠٠ مليون فرنك فرنسي

اى حوالي ٤٠ مليون دولار ليس هناك اي

متأخرات عليها جميع المبالغ المستحقة خلال سنة

دولة رئيس المجلس: معالي الوزير معالي وزير المالية: اخذ تبادل البضائع بين الاردن وفرنسا وتبين ان مستورداتنا العادية من فرنسا هي في حدود ٥٠ ـ ٥٠ مليون دينار ثم وجد انه في ظل هذه الخلفية بالامكان استيعاب ۲۰ مليون دولار من اصل هذه المستوردات دون اي اجراءات اضافية ودون فرض اي قيـود أو تغيير في النمط الاقتصادي السائد وهذا الذي تم

دولة رئيس المجلس: شكرا اذا الان نعود



لما اوصت به اللجنة بالموافقة على قانون تصديق الاتفاقية والاتفاقية نفسهما هل يموافق المجلس الكريم على ذلك؟

الجميع: موافقون

دولة رئيس المجلس: شكرا لكم ونعود الان الى قانون محكمة العدل باقى معنا ساعة معالى الاستاذ اكرم زعيتر.

السيد اكرم زعية: في اغاليط مطبعية تصب تفسيرها كما طبعت كلمة الخزينة مثلا على الاخوان يطالعوا البروتوكول فيجدوا ان الخزينة انقلبت الى شيء اخر، اعترف لكم انني لم افهم ما قرأت ولعل هذه علة اعتذر عنها قرأت مرتين واحاول ان افهم هذه الطباعة فلم استطع فهل لـدولة الـرئيس ان يوعـز للمكتب ان يراجـع النصوص قبل توزيعها.

دولة رئيس المجلس: الاستاذ المقرر.

السيد مقرر اللجشة القانونية .. نجيب الرشدان: دولة الرئيس ذكرت قبل قليل ان لي اعتراض على القانون وكها قره المجلس الكريم فيها يتعلق بالحمولات المحورية، وامل ان يسرد هذا القانون ايضا لكن قبل ان ابدي رأبي اريد ان اذكر واقعة وهي انني كنت رئيسا لمحكمة التمييز ومحكمة العدل العليبا وبمقتضى هذا القانون انتهى عملي بالمحكمتين لست متأثرا بنهايتها ولست اسفا وكها يذكر دولة الرئيس قال أمامه قضاة محكمة التمييز ونحن في المجلس العالي انني صرحت قبل صدور هـ ذا القانــون بانني ساعتزل العمل في القضاء ولذلك سأبدي ملحوظة من حيث عدم قبول القانون ولان هذه

المسألة شكلية تسبق النظر في قرار اللجنة واذا سمحتم اتلوها او اوزعها على المجلس ابديت ذلك عند احالة القانون الى اللجنة القانونية وذكر انني سأثيرها في اللجنة واثيرها عنـدما يعـرض القانون على المجلس الكريم لكن حبا في اختصار الوقت ساوزع المذكرة واقول مختصرها، هذا القانون سبق وقدم كمشروع لمجلس الامة تنفيذا لوعد من حكومة سابقة سنة ١٩٨٥ وبقي المشروع لمدة سنتين في مجلس الامة ولم ينظر به ولما ضاقت الحكومة انذاك ضرعا في محكمة العدل العليبا لالغاء قراراتها اصدرت هذا القانون لتتخلص من رئيسي محكمة العدل العليا والتمييز وهذه الغاية من هـذا القانـون المؤقت ومطلبي رده هو تقرير مبدأ ان تتقول السلطة التشريعية على السلطة القضائية ورغم ان دولة الرئيس وعد بانه لا يصدر مجلس الوزراء هذه القوانين ولا يحصل بعض القرارات الادارية المبدأ لانه ليست كل الحكومات يا دولة الرئيس ووعده المبدأ يقرر لكل الحكومات اما من حيث اعتراضي على القانون ما دام ان المادة ٩٤ من الدستور تنص على صلاحية مجلس الوزراء في اصدار قوانين مؤقتة اذا كانت هنالك ضرورة او استعجال لنققات لكن هذا القانون بقي في المجلس مدة سنتين اين الاستعجال حتى يصدر

قانون مؤقت؟ وبعد ان يقدم لمجلس الامــة لا تعود نيه صلاحية لمجلس الوزراء ليصدر قانون

مؤقت لذلك اقترح رد هذا القانون لانه نحالف للمادة ٤٤ من الدستور وساوزع عليكم المذكرة بهذا الخصوص.

ملحوظة اثار مقرر اللجنة القانونية في مستهل

احتماع اللجنة لدراسة القانون المؤقت رقم ١١ لسنة ١٩٨٩، قانــون محكمة العــدل العليــا، الحج القانونية التالية :

١ ـ سبق ان اودعت الحكومة مشروع قانون عكمة العدل العليا الى مجلس الامة قبل اصدار القانون المؤقت المشار اليه بمدة طويلة دون ان تشير تلك الحكومة الى ان هذا الفانــون ضروري ومستعجــل ألامر الذي تنتفي معه مسألة ضرورة اصداره كقانون مؤقت وفقاً للمادة (٩٤) من

٢ .. نصت المادة (١٠٠) من الدستور على ان تعين انواع المحاكم ودرجاتها واقسامهما واختصاصاتها وكيفية ادارتها بقانون خاص على ان ينص هذا القانون على انشاء محكمة عدل عليا.

وبما ان القانون المقصود بهذه المادة هـو الذي يصدره مجلس الامة وبمصادقة جلالة اللك، وهو خلاف القانون المؤقت المشار اليه في المادة (٩٤) سالفة الذكر.

وبناء عليه فان القانون المؤقت المشار اليه حقيق بـالرد لمخـالفته للدستــور الا ان اكثريــة اللجنة قررت السير بالنظر في القانون موضوعيا . درلة رئيس المجلس: الحقيقة احببت ان

اوضع للمجلس الكريم ان سعادة المقرر ابدى هذه الملاحظة في اللجنة واللجنـة لم تأخـذ بها واعتبرت ان القانوز يسير في طريقه الدستوري وقلنا له انه لاما نم ان يبدي هذه الملاحظة امام المجلس خارجه على توصية اللجنة باعضاءهما

لضرورة السير في هذا القانــون والان من يثنى سعادة العين برد القانون؟ لا احد يثني اذا استمر في معالجة القانون، دولة الاستاذ بهجت



دولة السيد بهجت التلهوني: لا شك بان القضاء يذكر للاخ نجيب بك بصماته الظاهرة والمميزة عندما كان رئيسا لمحكمة التمييز والعدل العليا وكذلك عندما ذهب الى تونس بـالنسبة لاعطاء جامعة الدول العربية ايضاحات عن القانون المدني الاردني فهذا له سجل خالد بالنسبة كرجل قانون ورجل قضاء اما بالنسبة للقانون المؤقت محكمة العدل طبعا هو سوجود ولكن يذكر بعض اعضاء المجلس ودولة رئيس الوزراء مضر بدران يذكر ايضا بانه في مستهل المجلس السابق لمجلس الامة كان اعتراض على بعض القوانين المؤقنة بالنسبة للمادة ٩٤ ويالنسبة للضرورة فاعطى لمجلس الامة ومجلس الاعيمان بخاصة بان المظرف والضرورة انما تقدرها الحكومة ولذلك اعتقد بان هذه القانون



انما هو تقدير من الحكومة الذي صدر قرار من مجلسنا مجلس الاعيان ولمو عدنما الي قراراتنما لوجدنا بان هنالك قرار اما انما شخصيا فمانني اشارك ولكن لا تقف مشاركتي امام قرار اتخذته الاكثرية بان الحكومة هي التي تقدر الـظروف وتتخذ القرارات وتتخذ التشاريع المؤقتة ولذلك ارجو من الاخ نجيب بك يقبل معنا هذا القانون المؤقت ونحن نسير الشوري والتشاور ورأي الاكثرية هو الغالب.

دولة رئيس المجلس: شكرا دولة الرئيس وسعادة المقرر قبل بذلك.

السيد المقرر: شكرا على الاطراء الذي اضفاه دولة الزميل الفاضل باكثر مما استحقه وفيها يتعلق بقبول القانون بعدان صوت المجلس لا يجوز لي ان اثير المسألة مرة ثانية لانني اقسمت ان انفذ احكام الدستور ولا اخالفه ولذلك قبلته راضيا لان ما تقرره الاكثرية هو ملزم للجميع اما فيها يتعلق بالاقتراح فهو يتعلق ببندين.

دولة رئيس المجلس: بعد قراءة توصيات اللجنة نأتي للقانون، نعفي معالي المقرر من تلاوة القانون بكامله والان نـأتي الى المواد التي دخل عليها تعديل وتمر على باقي المواد مرورا.

السيد المقرر: المادة ٣ لم يجرى عليهما تعديل، اقترح حذف الفقرة وهـ ع من المادة لانها مغطاة بقانون استقلال القضاء.

دولــة رئيس المجلس: الاستــاذ حمـــد

السيد حمد الفرحان: يا سيدي اترجى في البداية ان لانقع تحت اي انطباع بان القانون من

اهم القوانين لذلك لا نتسرع بسبب اعياثنا او تعبنا او طول المدة يجب التمعن التام لانه قانون اعلى محكمة في البلاد قانون الرقابة على السلطة الادارية هذه حقوق الناس والقانونيين يستطيعوا صياغة حقوق الناس ومن حق الناس عامة، اريد ان اسأل عن الفقرة ٣ وعندي ملاحظات الفقرة ٣ المادة ٣ ب \_ تقول يتم تشكيلها من رئيس وعدد من الاعضاء القضاة كلمة عدد لا تحدد العدد المادة ٨ من نفس القانون تقول ان هيئة المحكمة تتألف من رئيس وقاضيين مجلس

النواب عدل ذلك يقول رئيس واربعة قضاة اللجنة القانونية وافقت على مجلس النواب فاذا الحد الادني ٥ اذا اخذنا وب، واختار المجلس القضائي ان يعين فقط ٣ قضاة ليس صحيح انا اعتقد ان هذا القانون يجب ان يكون بمثابة التحديد والوضوح وعدد القضاة هنا يجب ان يحدد في المادة وب، واترك اللقانونيين ان يقترحوا ١٤،٦،٨،٧ اما من عدد من القضاة ليس نصا دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر

السيد المقرر: الفرق بين المادتين المادة

و٣٤ والمادة و٨٤ هو ان عدد قضاة كل المحكمة هو المنصوص عليه في الفقرة وب، من المادة و١٣٠ وترك العدد تعيينه بحسب الحاجة بالموازنة لكل منة بينها المادة و٨٥ انعقاد المحكمة نصابها نصاب كل هيئة من هيئاتها تكون عدة هيئات اذاً ليس هناك تناقض ما بين الامرين القول بعدد الاعضاء هو نص مرن يلبي الحاجة مثلا زادت

عدد الدعاوي المنظورة امام المحكمة هذا يعطي

السلطة التنفيذية بان تزييد عدد القضاة وهذا

قانونيا يقبله عقلي وضميري.

جاري من زمان والفقرة «ب» تلبي الحاجة

دولة رئيس المجلس: استاذ حمد

السيد حمد الفرحان: معلوماتي عن الرونة مثل معلومات مقرر اللجنة لكن انا غير فانوني ولكن اقرأ انا اعرف انه محكمة عدل عليا ف بلدة ثانية محددة اعضائها بالتحديد ب ١١ لا يزيد واحد منهم الاعندما يستقيل او يحوت احد تلك المدولة ليست متخلفة شرعيبا وعنمدهما مرونة, واحكى الان عن بلدنا لا اجد ان المرونة تستدعي ان ظروف الموازنة تجعل القضاة ٦ في احد السنين و ۲۲ رايي لا يناقض المرونة التي يطرحها المقرر اقترح ان يتشاور هذا المجلس لايجاد فرض لعدد قابل للتعديل اذا ارادت الحكومة زيبادته بقبرار ملحق اعتقد ان ألنص يكون من عدد من القضاة يمكن ان يجعلهم ثلاثة ويكونوا نفذوا القانبون و ٣٣ ويكونموا نفذوا القانون مجلس الاعيان لا يجوز ان يترك مثل هذه البهلوة في قانون حاد لمحكمة معينـة اقترح ان يقترح القانونيون ما هو العدد الذي يقدروه لمذه المحكمة كبداية لعل رئيس الوزراء يتصود واللجنة القانونية تناقش رأيه ونحدد بوضوح

دولية رئيس المجلس: دولية رئيس

دولة رئيس الوزراء: هذا قانون سيدي الرئيس اعطى صلاحيات موسعة لمحكمة العدل فمن الصعب من الان ان يحدد عد القضاة في عكمة العدل وانما عادة بان النصاب الذي تتعقد به المحكمة هو الذي يجدد من ثلاثة او من الخ

يحتاج الى ٥٠ قاضى لتوسيع الصلاحيات بهذا الشكل اصبح النقل يحتاج الى قرار اذا اعترض عليه موظف حتى من محل الى محل حتى في نفس البلد فلذلك من الصعوبة ان يحدد العدد فالمرونة هي حسب الحاجة حسب حاجة المحكمة والقضايا المعروضة عليها سنويا اذا رأى انها غير قادرة تطلب في جدول التشكيلات ان يضاف اليها ٢ ، ٣ ، ٤ اما اذا من الان نقول مثلا نحتاج الى ٢١ قاضي لحين ما يتحرك القانون لا أحد مشتغل فيهم هذا ممكن ان محدث كل قانون بحتاج الى وقت من الحركة ليس من اول يوم ليس قانون جباية او ماني مثلا فلذلك ليس هنا نقطة خلافية في الذي اورده الاستاذ حمد ليس مشكلة، وشكرا.

رئيس محكمة العدل عندما رأى هذا القانون قال

دولة رئيس المجلس: سعادة العين القرر السيد المقرر: غيرت المحكمة العليا بان عزت ٢ ومات ٢ حتى تغيرت السياسة وقالـوا هؤلاء يريدوننا ان عارس الاقتصاد برأي القضاة هذه الدولة التي مارست عـلى المحكمة العليــا وغيرت اجتهادها بتغيير قضائها رغم ان التشريع لا يجوز عزل القاضي عندهم مهما طال عمره.

الفقرة وهمه من حيث انشاء المحكمة لو رجعنا للمادة ٥ تنشأ لذي المحكمة رئاسة للنيابة العامة اذا غطى التشريع من حيث مستهل المادة وهو تكرار لنصوص أخرى واذا الغيسا الفقرة وهـ و لم يختل القانون بل يكون منسجها مع قانون استقلال القضاء ولذلك اقتىرح حلف الفقرة وهم، من المادة ٣.

دولة رئيس المجلس: هل يوافق المجلس

الجميع: موافقون

دولة رئيس المجلس: اكمل يا ابو محمد

السيد المقرر: المادة ٤ وافقت اللجنة على الفقرة أكما هي في القانون المؤقت اما الفقرة ب اقترحت اضافة ما يلى: او وظيفة قضائية في القوات السلحة او الأمن العام بعد عيارة او الدوائر الحكومية المدنية وفي اقتراحي طلبت ان تحذف هذه الاضافة السبب ان محكمة العدل العليا هي قضاء اداري وتحتاج الي خبرة والخبرة ممكن ممارستها عن طريق تطبيق القوانين في المحاكم العادية اما القضاء في المحاكم العسكرية ومحاكم الامن لا يطبقون الا قانون العقوبـات قانون العقوبات العسكري او في بعض الاحيان قانون العقوبات المدني اذاً هؤلاء لا يكتسبون خبرة تؤهلهم ليكونـوا قضاة في محكمـة العدل العليا التي هي ضمانات من ضمانات الحريات الحقوق في مواقبة القرارات الاداريية لذلك اقتراحي هو الغاء هذه الإضافة واكتفي بميا

دولمة رئيس المجلس: الاستـاذ محمــد رسول.

السيد عمد رسول الكيلاني: بسم الله الرحيم هذه الفقرة او وظيفة قضائية في القوات المسلحة او الامن العام اضيفت وواء كلمة مستشار قانوني في احدى الوزارات او المدوار الحكومية المدنية فالمستشار القانوني المحمل شهادة حفوق تخوله ان يكون مستشارا القران اوالوظيفة القضائية في القوات المسلحة او الامن العام يشترط بها ان يكون احدد مشغلها

عبازا بالقانون فاشترطت الفقرة هبه اشغل وظيفة مستشار قانوني في احدى الوزارات او الدوائر الحكومية المدنية بالاضافة الى العمل في الفضاء وعارسة المحاماة مدة لا تقل مدة عن 10 الفضاء مدة لا تقل عن 10 سنة فالقاضي المحسكري عندما يكون بجازا في القانون وعمل المحاماة او المضاة مدة لا تقل عن 10 سنة ما بغض الأمور وهو سبق ان درس هذا في الجامعة قبل ان يتولى الوظائف المسكرية كليا فارى ان يضيف وظيفة قضائية في القوات المسلحة والامن الما لان متطبق عليه الشروط ولا ارى ضرادة الما المن وشكرا.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر

السيد المقرر: بسم الله الرحمن الرحيم الذي ذكرته لا يتعارض مع ما ابداه الزميل الفاضل واوافقه على ذلك لكن الذي ذكرته يتعلق في الحبرة نقط، المستشار في المداوالد يستشار عندما تقام على تلك الوزارة او الدائرة

دعوى لذى عكمة العدل العليا اذا يزاول البحث في القضاء الاداري بينيا القاضي في القوات المسلحة والامن العمام لا يزاول هذا النشاط ولا يكتسب هذه الخبرة وهذا الذي دعاني لاقول بحذف هذه الفقرة وشكرا.

دولة رئيس المجلس: الاستاذ المدكتور عليل السالم.

السبد خليل السالم: دولة الرئيس لي 

ملاحظتان ملاحظة خاصة وملاحظة عامة اما 
لللاحظة الخاصة فتعلق بهذا النص اي اضافة 
بعد الدواثر الحكومية الملدنية الملاحظة العامة 
دولة الرئيس هو اتنا عندما اعفينا المقرر من تلاوة 
عدراض ليس من اعضاء الملجنية ولكن من 
عدراض ليس من اعضاء اللجنية ولكن من 
اعضاء المجلس ولذلك المقرر يشرح قرار اللجنة 
ويدافع عنه لانه الفيا الفقرة ومع بالقراح من 
انتراح المفرر واخشى ان تعلول ويصبح في النهاية 
قرار اللجنة في حكم العدم ما دام الاقتراحات 
واردة من المنبر مع تقديراتنا واحترامنا لاخونا 
وارودة من المنبر مع تقديراتنا واحترامنا لاخونا 
المؤرعة حد لكن النظام شيء حتى نتهي بسرعة 
والمؤرعة المناه ما دام الاقتراحات 
البرعمد لكن النظام شيء حتى نتهي بسرعة 
والمؤردات 
والمؤردات النظام شيء حتى نتهي بسرعة 
والمؤردات 
والمؤردات النظام شيء حتى نتهي بسرعة 
والمؤردات 
والمؤرد

دولة رئيس المجلس: السيد المقرر السيد المقرر: يظهر أن الزميل الكريم لم يقرأ الافتراح الخطي الموزع على السادة الاعيان وهو مقدم مني كمضو في هذا المجلس والنظام يجيز ذلك اما خطيا أو في الجلسة وهذا ينطبق على النظام كانطباق المثلث المتساوي الإضمالاع والزوايا.

دولـة وئيس المجلس: ونصود الان الى توصية اللجنة بقبول النص اللي وضعته وهو المام السادة الاعيان بالنسبة للمادة الرابعة استاذ

السيد حمد الفرحان: يشعر الانسان بملل من نفسه انه يظل ان يثير نقاط هذه المادة اشعر بحيرة وعدم ارتياح واثير هذه الاسئلة للحكومة التي نصت المادة ولمجلس النواب المذي اقر واللجنة القانونية الحيرة عندي، ليس لدي اي ادعاء بمنطلق قانوني ولا اعطى حق للحكومة ولا للجنة حق تضيف الكفاءات واعطاء معادلة شهادات واحدة تعادل التوجيهي واحدة تعادل مهندس . . . الخ . أثير اسئلة . السؤال الأول: لو فرضنا بالفقرة ٤ - جـ هل العمل بالمحاماة ٢٥ منة ان يكون مارس المحاماة مدة لا تقل عن ٢٥ سنة هل العمل بالمحاماة ٢٥ سنة تعطى الشخص حق ان يكون عضو في محكمة علل عليا؟ هناك محامين تعرفونهم عملوا ٢٠/٢٥ سنة ولا تستطيع أن توكله بقضية مخالفة سيرهذه الفقرة تلغي أي شيء اسمه الكفاءة أو الانتاج. أنا احتج على الفقرة جـ يجب أن تحدد بشيء من الكفاءة عندما يأتي دكتور يعمل في احد الدول الاخىرى وهو اقــل خطر من الفــاضي يتقــدم بامتحان للمجلس الطبي الاردني حتى يتأكدوا انه يقرأ ورق هناك محامين لا يقرأوا ورق هـ ا.ا الشرط سيبيح لي أنا حد الفرحان يـوما مــا أن استدعي الى المجلس القضاء واقول عينولي هالزُّلة وهو ابن عمي او ابن خالي اذا كنت رئيس حكومة صار له ٢٦ او ٢٧ سنة محامي بهذه ألمدة لم يستطع ان يحصّل اجرة مكتبه هـ أنا السؤال . الأول يجب ان نتوقف حتى نجيب عليه بعدالة .





السؤال الشاني. عن الفقرة ده حول معادلة الشهادات وهو شيء عجيب بجب اعادة المادة لايجاد طريقة لادخال عنصر اسمه طريقة لقياس الكفاءة وليس لعدد السنوات يكفي اسئلة على هذه المادة.

دولــة رئيس المجـلس: دولــة رئيس الوزراء.

دولة رئيس الوزراء: عندي اقتراح ان سعادة المقرر ان يجمع الاجوبة ليجيبها دفعة واحدة هذا الذي اقصده لاني رأيته رفع يده، ثانيا في نص الفقرة وبو انا لم افهم هذه الإضافة اذا وضعت بهلذا الشكل المادة لا تنسجه بالاضافة مع الاصل هنا واضح اشغل وظيفة مستشار قانــوني في احد الــوزارات او الدوائــر الحكومية المدنية بالإضافة للعمل في القضاء وممارسة المحاماة ٢٥ سنة على ان يكون قد عمل من هذه المدة في القضاء والمحاماه اذا صفه عمل في القضاء والمحاماة هي قيد اضافي بالاضافة الى ال ٢٥ سنة فهي ١٥ سنة لانه هذا اسمه مستشار لم يشتغل لا في القضاء ولا المحاماة هكذا افهم المادة وعندما اضيف عبارة او وظيفة قضائية في القوات المسلحة الى هذه المادة لم يصبح شرط كما ورد الشرط على المستشار اذا لم يكن هناك شوط ان يقال ١٥ سنة امضاها في القضاء لانه امضى في الفضاء العسكري ١٥ سنة هل هـذا هــو المقصود؟ وهو التساؤل الذي اورده سعادة المقرر بان القاضي العسكري لم يمارس الامور المدنية والقانون المدني اظن واضح تساؤلي .

الثانية فقط تصليح لمعالي العين الاستاذ حمد انه يقول استاذ هناك فرق الاستاذ حتى يصل

مرتبة الاستاذية باعتقادي حيشاج الى ١٥ سنة ويقدم بمحوث وتدرج في الجامعة ليس ٥ سنوات من دخوله الجامعة اخذ لقب الاستاذية حسب المنهوم الاكاديمي ودائيا يكون شروط خدمة بالاضافة للشروط في الشخص المراد تعيينه في المحكمة ان يكون عنده كفاءة ونزاهة ولخ ولكن هذه المدة هي من قبيل وضع توازن بين القاضي الذي استمر الى ان وصل الى ٢٥ سنة وبين المعامي الذي عمل في النطاع الحروشكوا.

دولة رئيس المجلس: سعادة المقرر

السيد المقرر: بالنسبة لسؤال سعادة الزمل الفاضل قانون الفضاء يشترط فيمن تريد نعيبته بان مجتاروا الاكفياء لانها مسؤولية قضائية القاعدة تقول بان القانون يؤذي في تطبيقه فاذا طبقه الكفؤ كان قانونا حسنا وإذا طبقه المنحوف يكون القانون مهها كانت صياغته يكون قانونا منحوفا ولا يؤدي الغاية وليس بشرط ان تضع شروط من يعين في عكمة العدل العليا في قانونا المتقاد على المادة ٣ على ان يسري قانون استقلال القضاء على قضاة عكمة العدل العليا ما يعين امتوادا شكوا.

دولــة رثيس المجـلس: دولــة رثيس لوزراء.

دولة رئيس الوزراء: اسمح لي دولة الرئيس ان اعيد سؤالي وطبقة المستشار قال ٢٥ سنة منها ١٥ سنة قاضي او محامي يعني لا تكفي المادة انه ٢٥ سنة مستشار اشترطت ١٥ سنة باضافة حسب موافقة اللجنة القانونية وظيفة قانونية بالقوات المسلحة او الامن الاعام سؤالي

الا يعني باننا انفينا شرط مدة ١٥ سنة لشخص كان في القضاء العسكري ٢٥ سنة؟

السيد المقرر: الذي وضعوه بعد كلمة اللدنية لتكون باقي الشروط ايضا يشترط توفرها في القاضي في الامن العام او القوات المسلحة بميني ان يكون مدة لا تقل عن ٢٥ صنة عل ان يكون قد عمل في القضاء والمحاماة لا تقل عن

دولة رئيس المجلس: الاستباذ محمد سول الكيلاني.

السيد عمد رسول الكيلاني: القاضي في القوات المسلحة خدم ١٠ سنوات القضاء الواود هنا هو الذي نص عليه قانون استقلال القضاء نيجب ان يكون في احد عاكم القضاء حسب المادة ٢ من قانون عكمة المدل فالوظيفة الفضائية مشلا قاضي عسكري اشتغل ١٠ سنوات عليه ان يشتغل اما ١٥ سنة محامي او ١٥ سنة عامي او ١٥ سنة في القضاء المادي لنطبق عليه المادة.

دولة رئيس المجلس: الحقيقة دولة الرئيس عندما درست اللجة هذا النحس اعتبرت ال المستفيد ١٠ سنوات وكذلك القاضي في القوات المسلحة الآن لدينا على هذه المادة التراح غالف للنص اللي إقرته اللجة القانونية من المقدر المادة كلها هل يقبلها المجلس كها

الجميع: موافقون

وردت من اللجنة؟

دولة رئيس للجلس: شكرا لكم الاستمرار في القانون بحتاج الى وقت همل الذهاب للمطار الان أن نستمر قليلا ما رأي دولة الرئيس.

دولـة رئيس الوزراء: انا مضطر اغادر.

دولــة رئيس المجلس: الحقيقـة نفس الشيء والوزراء غادروا اذا ترفع الجلسـة الى موعد آخر في الاسبوع القادم وفرغنا من المادة

تهت الجلسة

دولة رئيس المجلس إحد اللوزي

امين عام مجلس الامة صالح الزعبي

勢にからる

A